

## **TD112**

**USER'S MANUAL**

**Watch Pager**

# CONTENTS

Functional Diagram .....	01
Power On, Power Off, Wake Up, Call Confirmation and Delete .....	01
Battery Instructions .....	01
Operating Instructions .....	01
Pairing Operation .....	01
Delete Received Call Information .....	02
Set Time .....	02
Alarm Setting .....	02
Power T(Timer Switch Setting) .....	02
Prompt Setting .....	03
Working Mode Setting .....	03
Key Set .....	03
Language Setting .....	04
Name ID Setting .....	04
Restore Factory Setting .....	04
Specifications .....	04
Watch Pager PC Software introduce .....	05
WARNING .....	06

EN(1-8)

DE(9-16)

FR(17-24)

IT(25-32)

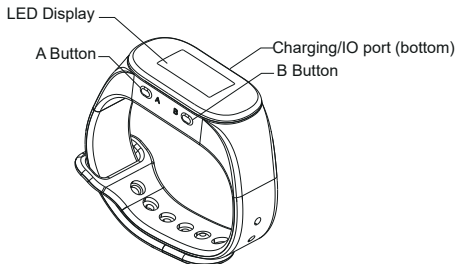
ES(33-40)

EU Importer

Name: Germany Retevis Technology GmbH

Address: Uetzenacker 29,38176 wendeburg

## Functional Diagram



## Power On, Power Off, Wake Up, Call Confirmation and Delete

1. In the off state, press "B" button to turn on the watch. The user will be reminded to set the watch pager's name and ID when the device is turned on for the first time or after a factory reset.
2. In the standby state, press and hold the "B" button for about 3s to turn it off
3. In sleep mode, press any key or the pager receives an incoming call message to wake up the screen and enter working mode
4. In the working mode, short press any key to confirm and delete the received call
5. In some settings, press and hold "A" button can continuously increase the value

## Battery Instructions

Adopt special charging clip method, it takes about 3 hours to be fully charged.  
The battery icon flashes while the watch pager is charging in Standby State.  
It displays power icon and battery icon flashes while it is charging in the Off State.  
Battery icon stops flashing when fully charged.  
When the battery is low, the battery icon will flashes on the screen.

## Operating Instructions

1. In the standby state, Press and hold (about 1s) "A" button to enter setting mode
2. Press the "A" or "B" button to select the desired value
3. Press "A" button for 1s to enter sub-menu
4. Press the "B" button for 1s to exit and save the current function setting

## Pairing Operation

1. In the standby state, Press and hold (about 1s) "A" button to enter setting mode
2. Press the "A" or "B" button to select "Pairing"
3. Press and hold (about 1s) "A" button to enter sub-menu

### Ext Pair (Pairing with Call Buttons)

#### Follow the 3 steps above instructions

4. Press the "A" or "B" button to select "Ext Pair"
5. Press and hold (about 1s) "A" button to enter sub-menu, it shows the ID number and ID status. (e.g: Pair NO 0001)
6. Press "B" button to move the edit position
7. Press "A" button to select the desired value (the value could be selected from 0-9, and A-Z), Press and hold (about 1s) "A" button can delete the current paired ID.
8. Press the call button that needs to be paired, the watch pager will vibrates and the status will be changed from "NO" to "OK" . This pairing operation is completed. It will automatically go to the next ID for pairing new call button.
9. Press and hold (about 1s) "B" button to return back to the setting menu after pairing all call buttons

## **Ket Pair (Pairing with Keypad)**

### **Follow the 3 steps above instructions**

4.Press the "A" or "B" button to select "Ket Pair"

5.Press and hold (about 1s) "A" button to enter sub-menu, it shows the Pager ID, Keypad Serial Number and the status.

6.Press "B" button to move the edit position

7.Press "A" button to select the desired value (the value of the Pager ID could be selected from 001-999, and the Keypad Serial Number could be selected from 01-50, "FFF" means that the Keypad Serial Number is not registered and can be paired ), press and hold (about 1s) "A" button can delete the current paired ID.

8.Press the corresponding Pager ID number on the keypad, the watch pager will vibrates and shows OK on the display, the "FFF" will be changed to the Keypad ID. This pairing operation is completed.

9.Press and hold (about 1s) "B" button twice to exit the setting mode

### **NOTE:**

**A watch pager can pair up to 500 call buttons**

## **Delete Received Call Information**

When the watch pager received calls, the received call information will be displayed in a loop (The cycle interval is 5s, and a maximum of 10 calls are cycled)

1.Press and hold any key can delete all incoming calls and return to standby state

2.Press any key to delete the currently displayed call information

## **Set Time**

### **Time Setting**

1.In the standby state, press and hold (about 1s) "A" button to enter setting mode

2.Press the "A" or "B" button to select "Set Time"

3.Press and hold (about 1s) "A" button to enter sub-menu

4.Press the "A" or "B" button to select "Time"

5.Press and hold (about 1s) "A" button to enter the time setting, it shows Hour and Minute, e.g, 13:12

6.Press "B" button to move the edit position among Hour, Minute, Year, Month and Date

7.Press "A" button to select the desired value

8.Press and hold (about 1s) "B" button twice to exit the setting mode

## **Alarm Setting (up to two alarms can be set)**

1.In the standby state, press and hold (about 1s) "A" button to enter setting mode

2.Press the "A" or "B" button to select "Set Time"

3.Press and hold (about 1s) "A" button to enter sub-menu

4.Press the "A" or "B" button to select "Alarm"

5.Press and hold (about 1s) "A" button to enter the Alarm Setting, it shows the alarm times

6.Press "B" button to move the edit position

7.Press "A" button to select the desired value

8.Press and hold (about 1s) "B" button twice to exit the setting mode

## **Powr T (Timer Switch Setting)**

1.In the standby state, press and hold (about 1s) "A" button to enter setting mode

2.Press the "A" or "B" button to select "Set Time"

3.Press and hold (about 1s) "A" button to enter sub-menu

4.Press the "A" or "B" button to select "Powr T"

5.Press and hold (about 1s) "A" button to enter the Timer Switch Setting, it shows the automatic switch times

6.Press "B" button to move the edit position

7.Press "A" button to select the desired value

8.Press and hold (about 1s) "B" button twice to exit the setting mode

### **NOTE:**

**The automatic shutdown function can only be performed in the standby state. When the automatic shutdown time is reached, the display will show Auto Off, and watch will vibrate twice to remind the user, the user can press any key to stop the automatic shutdown within 10s.**

## Prompt Setting

### Vibration Time

1. In the standby state, press and hold (about 1s) "A" button to enter setting mode
2. Press the "A" or "B" button to select "Prompts"
3. Press and hold (about 1s) "A" button to enter sub-menu
4. Press the "A" or "B" button to select "Vibrate T"
5. Press and hold (about 1s) "A" button to enter Vibration Time Setting, it shows the vibration status and prompt time. (The time can be set from 1 to 15 seconds)
6. Press "B" button to move the edit position
7. Press "A" button to select the desired value
8. Press and hold (about 1s) "B" button twice to exit the setting mode

### Display Time

1. In the standby state, press and hold (about 1s) "A" button to enter setting mode
2. Press the "A" or "B" button to select "Prompts"
3. Press and hold (about 1s) "A" button to enter sub-menu
4. Press the "A" or "B" button to select "Display T"
5. Press and hold (about 1s) "A" button to enter Display Time Setting, it shows the display time on the screen. (The time can be set from 00 to 10 minutes, 00 means the calling information will never auto-cleared)
6. Press "B" button to move the edit position
7. Press "A" button to select the desired value
8. Press and hold (about 1s) "B" button twice to exit the setting mode

#### Note:

**The storage time of the call information is the vibration time plus the display time**

## Working Mode Setting

1. In the standby state, press and hold (about 1s) "A" button to enter setting mode
2. Press the "A" or "B" button to select "Modes"
3. Press and hold (about 1s) "A" button to enter sub-menu
4. Press the "A" or "B" button to select the desired value
5. Press and hold (about 1s) "B" button twice to exit the setting mode

#### Note:

**There are 3 working modes available: General, Single Button and Choose Receiver, General and Choose Receiver are compatible with each other while pairing, if the user change General or Choose Receiver to Single Button working mode, you need to operate the pairing again.**

**"General" working mode allows the user to pair with keypad and multi-key callers.**

**"Single B" working mode allows the user to pair any key from one multi-key caller with the watch pager. This function allows each key from one multi-key caller to call a specific watch receiver if needed, the key names received on the watch are the same.**

**"Choose R" working mode allows the user to set the watch to receive calls from the specific keys from one multi-key caller. And the user can set desired key names for the specific keys following the "Key Set" instruction.**

## Key Set (Set the Key Name)

1. In the standby state, press and hold (about 1s) "A" button to enter setting mode
  2. Press the "A" or "B" button to select "Key Set"
  3. Press and hold (about 1s) "A" button to enter sub-menu, it shows the key name, serial number and selection box
  4. Press the "A" or "B" button to select the desired value
  5. Press the corresponding key from call button that need to defined the key name, the serial number will become the key value at the same time, the key set it completed.
- If the user use Watch Pager Software to set the custom key name, press "A" and "B" buttons at the same time to switch between the custom and the default key name.
6. In the "Choose R" working mode, press and hold (about 1s) "A" button to select or cancel the selection
  7. Press and hold (about 1s) "B" button twice to exit the setting mode

## NOTE

Only one key name can be set for a key, it shows "FF" on the screen if there is no serial number for the key name. If the watch pager does not respond when the call button is pressed after pairing, please refer to the above steps to set the key name, Or set the key name through the Watch Pager Software.

(Note: When you use the Watch Pager Software to custom the key name, the cancel button needs to be edited as "CANCEL")

## Language Setting

- 1.In the standby state, press and hold (about 1s) "A" button to enter setting mode
- 2.Press the "A" or "B" button to select "Language"
- 3.Press and hold (about 1s) "A" button to enter sub-menu
- 4.Press the "A" or "B" button to select the desired value (English, Chinese, Italiano, Español, Deutsch, Français, and Português are available to select)
- 5.Press and hold (about 1s) "B" button twice to exit the setting mode

## Name ID Setting

- 1.In the standby state, press and hold (about 1s) "A" button to enter setting mode
- 2.Press the "A" or "B" button to select "Name ID"
- 3.Press and hold (about 1s) "A" button to enter sub-menu, it shows the Name and ID on the screen.
- 4.Press "B" button to move the edit position
- 5.Press "A" button to select the desired value ( The ID could be set from 001-999, the name could be set with A~Z, a~z and space, the name up to 10 characters)
- 6.Press and hold (about 1s) "B" button twice to exit the setting mode

### Note:

The user will be reminded to set the watch pager's name and ID when the device is turned on for the first time or after a factory reset. Press and hold (about 1s) "B" button can exit the setting mode

## Restore Factory Setting

### Clear Pairing

- 1.In the standby state, press and hold (about 1s) "A" button to enter setting mode
- 2.Press the "A" or "B" button to select "Default"
- 3.Press and hold (about 1s) "A" button to enter sub-menu
- 4.Press the "A" or "B" button to select "Clear"
- 5.Press and hold (about 1s) "A" button to clear the pairing data, it shows "Clearing ..." on the screen
- 6.Press and hold (about 1s) "B" button twice to exit the setting mode

### Reset

- 1.In the standby state, press and hold (about 1s) "A" button to enter setting mode
  - 2.Press the "A" or "B" button to select "Default"
  - 3.Press and hold (about 1s) "A" button to enter sub-menu
  - 4.Press the "A" or "B" button to select "Reset"
  - 5.Press and hold (about 1s) "A" button to enter reset setting, it shows "Clearing ..." on the screen
- The watch pager will automatically restart after the factory reset is completed

## Specifications

Standby power consumption: 2.5mA

Working frequency: 433Mhz

Adapter: 5V1A

Standby time: 48-72 hours


Capacity: 450 call buttons + 50 keypads + 50 custom callers

Stored call information: 10



# WARNING

## RF ENERGY EXPOSURE AND PRODUCT SAFETY GUIDE

 <p><b>ATTENTION!</b></p>	<p>Before using this radio, read this guide which contains important operating instructions for safe usage and rf energy awareness and control for compliance with applicable standards and regulations.</p>
--	--

This radio uses electromagnetic energy in the radio frequency (RF) spectrum to provide communications between two or more users over a distance. RF energy, which when used improperly, can cause biological damage.

All Reteless radios are designed, manufactured, and tested to ensure they meet government-established RF exposure levels. In addition, manufacturers also recommend specific operating instructions to users of the radios. These instructions are important because they inform users about RF energy exposure and provide simple procedures on how to control it.

Please refer to the following websites for more information on what RF energy exposure is and how to control your exposure to assure compliance with established RF exposure limits: <http://www.who.int/en/>

### Local Government Regulations

When radios are used as a consequence of employment, the Local Government Regulations requires users to be fully aware of and able to control their exposure to meet occupational requirements. Exposure awareness can be facilitated by the use of a product label directing users to specific user awareness information. Your Reteless radio has a RF Exposure Product Label. Also, your Reteless user manual, or separate safety booklet includes information and operating instructions required to control your RF exposure and to satisfy compliance requirements.

### Radio License (if appropriate)

Governments keep the radios in classification, business radios operate on radio frequencies that are regulated by the local radio management departments (FCC, ISED, OFCOM, ANFR, BFTK, Bundesnetzagentur...). To transmit on these frequencies, you are required to have a license issued by them. The detailed classification and the use of your radios, please contact the local government radio management departments. Use of this radio outside the country where it was intended to be distributed is subject to government regulations and may be prohibited.

### Unauthorized modification and adjustment

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance may void the user's authority granted by the local government radio management departments to operate this radio and should not be made. To comply with the corresponding requirements, transmitter adjustments should be made only by or under the supervision of a person certified as technically qualified to perform transmitter maintenance and repairs in the private land mobile and fixed services as certified by an organization representative of the user of those services.

Replacement of any transmitter component (crystal, semiconductor, etc.) not authorized by the local government radio management departments equipment authorization for this radio could violate the rules.

### FCC Requirements:

- This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
  - (1) This device may not cause harmful interference, and
  - (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
- (If applicable) This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the

user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

### CE Requirements:

•(Simple EU declaration of conformity) Henan Eshow Electronic Commerce Co.,Ltd declares that the radio equipment type is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of RED Directive 2014/53/EU and the ROHS Directive 2011/65/EU and the WEEE Directive 2012/19/EU; the full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: [www.reteless.com](http://www.reteless.com).

•Disposal

The crossed-out wheeled-bin symbol on your product, literature, or packaging reminds you that in the European Union, all electrical and electronic products, batteries, and accumulators (rechargeable batteries) must be taken to designated collection locations at the end of their working life. Do not dispose of these products as unsorted municipal waste. Dispose of them according to the laws in your area.



### IC Requirements:

Licence-exempt radio apparatus

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference.
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage;
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

### RF Exposure Information (if appropriate)

- DO NOT operate the radio without a proper antenna attached, as this may damage the radio and may also cause you to exceed RF exposure limits. A proper antenna is the antenna supplied with this radio by the manufacturer or an antenna specifically authorized by the manufacturer for use with this radio, and the antenna gain shall not exceed the specified gain by the manufacturer declared.
- DO NOT transmit for more than 50% of total radio use time, more than 50% of the time can cause RF exposure compliance requirements to be exceeded.
- During transmissions, your radio generates RF energy that can possibly cause interference with other devices or systems. To avoid such interference, turn off the radio in areas where signs are posted to do so.
- The device complies with RF specifications when the device used at 5mm from your body. Third-party belt-clips, holsters, and similar accessories used by this device should not contain any metallic components. Body-worn accessories that do not meet these requirements may not comply with RF exposure requirements and should be avoided.
- DO NOT operate the transmitter in areas that are sensitive to electromagnetic radiation such as hospitals, aircraft, and blasting sites.

### Avoid Choking Hazard



Small Parts. Not for children under 3 years.

## Protect your hearing



- Use the lowest volume necessary to do your job.
- Turn up the volume only if you are in noisy surroundings.
- Turn down the volume before adding headset or earpiece.
- Limit the amount of time you use headsets or earpieces at high volume.
- When using the radio without a headset or earpiece, do not place the radio's speaker directly against your ear
- Use careful with the earphone maybe possible excessive sound pressure from earphones and headphones can cause hearing loss

Note: Exposure to loud noises from any source for extended periods of time may temporarily or permanently affect your hearing. The louder the radio's volume, the less time is required before your hearing could be affected. Hearing damage from loud noise is sometimes undetectable at first and can have a cumulative effect.



## Avoid Burns



### Antennas

•Do not use any portable radio that has a damaged antenna. If a damaged antenna comes into contact with the skin when the radio is in use, a minor burn can result.

### Batteries (If appropriate)

•When the conductive material such as jewelry, keys or chains touch exposed terminals of the batteries, may complete an electrical circuit (short circuit the battery) and become hot to cause bodily injury such as burns. Exercise care in handling any battery, particularly when placing it inside a pocket, purse or other container with metal objects

### Long transmission

•When the transceiver is used for long transmissions, the radiator and chassis will become hot.

## Safety Operation



### Formid

- Do not use charger outdoors or in moist environments, use only in dry locations/conditions.
- Do not disassemble the charger, that may result in risk of electrical shock or fire.
- Do not operate the charger if it has been broken or damaged in any way.
- Do not place a portable radio in the area over an air bag or in the air bag deployment area. The radio may be propelled with great force and cause serious injury to occupants of the vehicle when the air bag inflates.

### To reduce risk

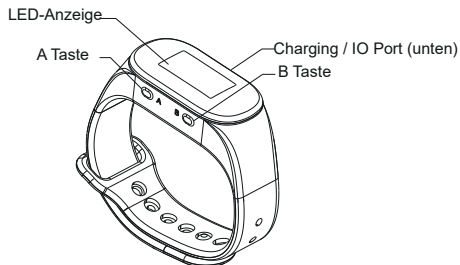
- Pull by the plug rather than the cord when disconnecting the charger.
- Unplug the charger from the AC outlet before attempting any maintenance or cleaning.
- Contact Reteless for assistance regarding repairs and service.
- The adapter shall be installed near the equipment and shall be easily accessible
- Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type. Dispose of used batteries according to the instructions.
- Adapter shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.
- The plug considered as disconnect device of adapter.
- The operating temperature of the EUT can't exceed the specified range.

## Approved Accessories



- This radio meets the RF exposure guidelines when used with the Reteless accessories supplied or designated for the product. Use of other accessories may not ensure compliance with the RF exposure guidelines and may violate regulations.
- For a list of Reteless-approved accessories for your radio model, visit the following website: <http://www.Reteless.com>

## Funktionsdiagramm



## Einschalten, Ausschalten, Aufwachen, Anrufbestätigung und Löschen

1. Drücken Sie im Aus-Zustand die Taste "B", um die Uhr einzuschalten. Der Benutzer wird daran erinnert, den Namen und die ID des Uhrenpagers festzulegen, wenn das Gerät zum ersten Mal eingeschaltet wird oder nach einem Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen.
2. Halten Sie im Standby-Modus die Taste "B" etwa 3 Sekunden lang gedrückt, um sie auszuschalten
3. Drücken Sie im Schlafmodus eine beliebige Taste oder der Pager erhält eine eingehende Anrufrnachricht, um den Bildschirm aufzuwecken und in den Arbeitsmodus zu wechseln
4. Drücken Sie im Arbeitsmodus kurz eine beliebige Taste, um den empfangenen Anruf zu bestätigen und zu löschen
5. Halten Sie in einigen Einstellungen die Taste "A" gedrückt, um den Wert kontinuierlich zu erhöhen

## Batterie-Anleitung

Verwenden Sie eine spezielle Ladeclip-Methode, es dauert etwa 3 Stunden, bis sie vollständig aufgeladen ist. Das Batteriesymbol blinkt, während der Uhrenpager im Standby-Zustand aufgeladen wird.

Es zeigt das Stromsymbol an und das Batteriesymbol blinkt, während es im ausgeschalteten Zustand aufgeladen wird.

Das Batteriesymbol hört auf zu blinken, wenn es vollständig aufgeladen ist.

Wenn die Batterie schwach ist, blinkt das Batteriesymbol auf dem Bildschirm.

## Bedienungsanleitung

1. In den Standby-Zustand, Halten Sie die Taste "A" gedrückt, um in den Einstellungsmodus zu gelangen
2. Drücken Sie die Taste "A" oder "B", um den gewünschten Wert auszuwählen
3. Drücken Sie "A" -Taste für 1s, um das Untermenü aufzurufen
4. Drücken Sie die "B" -Taste für 1s, um die aktuelle Funktionseinstellung zu beenden und zu speichern

## Pairing-Betrieb

1. Halten Sie im Standby-Modus die Taste „A“ gedrückt (ca. 1 s), um in den Einstellungsmodus zu gelangen
2. Drücken Sie die Taste „A“ oder „B“, um „Pairing“ auszuwählen.
3. Halten Sie die Taste „A“ gedrückt (ca. 1 s), um das Untermenü aufzurufen

### Ext-Paar (Kopplung mit Anruftasten)

#### Befolgen Sie die 3 obigen Anweisungen

4. Drücken Sie die Taste "A" oder "B", um "Ext Pair" auszuwählen
5. Drücken und halten Sie (ca. 1s) "A" -Taste, um das Untermenü aufzurufen, es zeigt die ID-Nummer und den ID-Status an. (z.B.: Paar NO 0001)
6. Drücken Sie die Taste "B", um die Bearbeitungsposition zu verschieben
7. Drücken Sie die Taste "A", um den gewünschten Wert auszuwählen (der Wert kann zwischen 0-9 und A-Z ausgewählt werden), Halten Sie die Taste "A" gedrückt (ca. 1s) Die Schaltfläche "A" kann die aktuelle gekoppelte ID löschen.
8. Drücken Sie die Anruftaste, die gekoppelt werden muss, der Watch Pager vibriert und der Status wird von "NO"

auf "OK" geändert. Dieser Kopplungsvorgang ist abgeschlossen. Es wird automatisch zur nächsten ID für die Kopplung der neuen Anrufschaltfläche weitergeleitet.

9. Halten Sie die Taste "B" gedrückt (ca. 1s), um nach dem Koppeln aller Anruftasten zum Einstellungsmenü zurückzukehren

### **Ket-Paar (Kopplung mit Tastatur)**

#### **Befolgen Sie die 3 obigen Anweisungen**

4. Drücken Sie die Taste "A" oder "B", um "Ket Pair" auszuwählen

5. Drücken und halten Sie (ca. 1s) "A" -Taste, um das Untermenü aufzurufen, es zeigt die Pager-ID, die Tastatur-Seriennummer und den Status an.

6. Drücken Sie die Taste "B", um die Bearbeitungsposition zu verschieben

7. Drücken Sie die Taste "A", um den gewünschten Wert auszuwählen (der Wert der Pager-ID könnte von 001-999 ausgewählt werden, und die Tastatur-Seriennummer kann von 01-50 ausgewählt werden, "FFF" bedeutet, dass die Tastatur-Seriennummer nicht registriert ist und gekoppelt werden kann), drücken und halten Sie (ca. 1s) "A" -Taste kann die aktuelle gekoppelte ID löschen.

8. Drücken Sie die entsprechende Pager-ID-Nummer auf der Tastatur, der Watch Pager vibriert und zeigt OK auf dem Display an, das "FFF" wird in die Keypad-ID geändert. Dieser Kopplungsvorgang ist abgeschlossen.

9. Halten Sie die Taste "B" zweimal gedrückt (ca. 1s), um den Einstellungsmodus zu verlassen

#### **ANMERKUNG:**

**Ein Watch Pager kann bis zu 500 Anruftasten koppeln**

## **Empfangene Anrufinformationen löschen**

Wenn der Watch Pager Anrufe empfängt, werden die empfangenen Anrufinformationen in einer Schleife angezeigt (Das Zyklusintervall beträgt 5 s, und maximal 10 Anrufe werden durchlaufen).

1. Halten Sie eine beliebige Taste gedrückt, um alle eingehenden Anrufe zu löschen und in den Standby-Status zurückzukehren

2. Drücken Sie eine beliebige Taste, um die aktuell angezeigten Anrufinformationen zu löschen

## **Uhrzeit einstellen**

### **Zeiteinstellung**

1. Halten Sie 1. In Standby-Zustand (ca. 1s) "A" -Taste gedrückt, um in den Einstellungsmodus zu gelangen

2. Drücken Sie die Taste "A" oder "B", um "Set Time" auszuwählen

3. Halten Sie (ca. 1s) "A" -Taste gedrückt, um das Untermenü aufzurufen

4. Drücken Sie die Taste "A" oder "B", um "Zeit" auszuwählen

5. Halten Sie die Taste "A" gedrückt, um die Zeiteinstellung einzugeben, sie zeigt Stunde und Minute an, z. B. 13:12

6. Drücken Sie die Taste "B", um die Bearbeitungsposition zwischen Stunde, Minute, Jahr, Monat und Datum zu verschieben

7. Drücken Sie die Taste "A", um den gewünschten Wert auszuwählen

8. Halten Sie (ca. 1s) zweimal die Taste "B" gedrückt, um den Einstellungsmodus zu verlassen

## **Alarmeinstellung (bis zu zwei Alarme können eingestellt werden)**

1. Halten Sie 1. In Standby-Zustand (ca. 1s) "A" -Taste gedrückt, um in den Einstellungsmodus zu gelangen

2. Drücken Sie die Taste "A" oder "B", um "Set Time" auszuwählen

3. Halten Sie (ca. 1s) "A" -Taste gedrückt, um das Untermenü aufzurufen

4. Drücken Sie die Taste "A" oder "B", um "Alarm" auszuwählen

5. Drücken und halten Sie (ca. 1s) "A" -Taste, um die Alarmeinstellung aufzurufen, es zeigt die Alarmzeiten an

6. Drücken Sie die Taste "B", um die Bearbeitungsposition zu verschieben

7. Drücken Sie die Taste "A", um den gewünschten Wert auszuwählen

8. Halten Sie (ca. 1s) zweimal die Taste "B" gedrückt, um den Einstellungsmodus zu verlassen

## **Powr T (Timer-Switch-Einstellung)**

1. Halten Sie 1. In Standby-Zustand (ca. 1s) "A" -Taste gedrückt, um in den Einstellungsmodus zu gelangen

2. Drücken Sie die Taste "A" oder "B", um "Set Time" auszuwählen

3. Halten Sie (ca. 1s) "A" -Taste gedrückt, um das Untermenü aufzurufen

4. Drücken Sie die Taste "A" oder "B", um "Powr T" auszuwählen

5. Drücken und halten Sie (ca. 1s) "A" -Taste, um die Timer-Switch-Einstellung aufzurufen, es zeigt die automatischen Umschaltzeiten an

6. Drücken Sie die Taste "B", um die Bearbeitungsposition zu verschieben
7. Drücken Sie die Taste "A", um den gewünschten Wert auszuwählen
8. Halten Sie (ca. 1s) zweimal die Taste "B" gedrückt, um den Einstellungsmodus zu verlassen

#### **ANMERKUNG:**

Die automatische Abschaltfunktion kann nur im Standby-Zustand ausgeführt werden. Wenn die automatische Abschaltzeit erreicht ist, zeigt das Display Auto Off an, und die Uhr vibriert zweimal, um den Benutzer daran zu erinnern, dass der Benutzer eine beliebige Taste drücken kann, um das automatische Herunterfahren innerhalb von 10s zu stoppen.

## **Eingabeaufforderung Einstellung**

### **Vibrationszeit**

1. Halten Sie 1. In Standby-Zustand (ca. 1s) "A" -Taste gedrückt, um in den Einstellungsmodus zu gelangen
2. Drücken Sie die Taste "A" oder "B", um "Eingabeaufforderungen" auszuwählen
3. Halten Sie (ca. 1s) "A" -Taste gedrückt, um das Untermenü aufzurufen
4. Drücken Sie die Taste "A" oder "B", um "Vibrieren T" auszuwählen
5. Halten Sie (ca. 1s) "A" -Taste gedrückt, um die Vibrationszeiteinstellung aufzurufen, sie zeigt den Vibrationsstatus und die Eingabezeit an. (Die Zeit kann von 1 bis 15 Sekunden eingestellt werden)
6. Drücken Sie die Taste "B", um die Bearbeitungsposition zu verschieben
7. Drücken Sie die Taste "A", um den gewünschten Wert auszuwählen
8. Halten Sie die Taste "B" zweimal gedrückt (ca. 1s), um den Einstellungsmodus zu verlassen

### **Anzeigezeit**

1. Halten Sie 1. In Standby-Zustand (ca. 1s) "A" -Taste gedrückt, um in den Einstellungsmodus zu gelangen
2. Drücken Sie die Taste "A" oder "B", um "Eingabeaufforderungen" auszuwählen
3. Halten Sie (ca. 1s) "A" -Taste gedrückt, um das Untermenü aufzurufen
4. Drücken Sie die Taste "A" oder "B", um "Display T" auszuwählen
5. Halten Sie (ca. 1s) "A" -Taste gedrückt, um die Anzeigezeiteinstellung aufzurufen, die die Anzeigezeit auf dem Bildschirm anzeigt. (Die Zeit kann von 00 bis 10 Minuten eingestellt werden, 00 bedeutet, dass die Anrufinformationen niemals automatisch gelöscht werden)
6. Drücken Sie die Taste "B", um die Bearbeitungsposition zu verschieben
7. Drücken Sie die Taste "A", um den gewünschten Wert auszuwählen
8. Halten Sie (ca. 1s) zweimal die Taste "B" gedrückt, um den Einstellungsmodus zu verlassen

#### **Notiz:**

Die Speicherzeit der Anrufinformationen ist die Vibrationszeit plus die Anzeigezeit

## **Einstellung des Arbeitsmodus**

1. Halten Sie 1. In Standby-Zustand (ca. 1s) "A" -Taste gedrückt, um in den Einstellungsmodus zu gelangen
2. Drücken Sie die Taste "A" oder "B", um "Modi" auszuwählen
3. Halten Sie (ca. 1s) "A" -Taste gedrückt, um das Untermenü aufzurufen
4. Drücken Sie die Taste "A" oder "B", um den gewünschten Wert auszuwählen
5. Halten Sie die Taste "B" zweimal gedrückt (ca. 1s), um den Einstellungsmodus zu verlassen

#### **Anmerkung:**

Es stehen 3 Arbeitsmodi zur Verfügung: General, Single Button und Choose Receiver, General und Choose Receiver sind während der Kopplung miteinander kompatibel, wenn der Benutzer den Arbeitsmodus General oder Choose Receiver in Single Button ändert, müssen Sie die Kopplung erneut betreiben.

Der Arbeitsmodus "Allgemein" ermöglicht es dem Benutzer, sich mit der Tastatur und Multi-Key-Anrufern zu koppeln.

Der Arbeitsmodus "Single B" ermöglicht es dem Benutzer, jede Taste von einem Multi-Key-Anrufer mit dem Watch Pager zu koppeln. Diese Funktion ermöglicht es jeder Taste von einem Multi-Key-Anrufer, bei Bedarf einen bestimmten Uhrenempfänger anzurufen, die auf der Uhr empfangenen Schlüsselnamen sind die gleichen.

Der Arbeitsmodus "Choose R" ermöglicht es dem Benutzer, die Uhr so einzustellen, dass sie Anrufe von den spezifischen Tasten von einem Multi-Key-Anrufer empfängt. Und der Benutzer kann die gewünschten Schlüsselnamen für die spezifischen Schlüssel nach der Anweisung "Key Set" festlegen.

## **Schlüsselsatz (Festlegen des Schlüsselnamens)**

1. Halten Sie 1. In Standby-Zustand (ca. 1s) "A" -Taste gedrückt, um in den Einstellungsmodus zu gelangen
2. Drücken Sie die Taste "A" oder "B", um "Key Set" auszuwählen

3. Drücken und halten Sie (ca. 1s) "A" -Taste, um das Untermenü zu betreten, es zeigt den Schlüsselnamen, die Seriennummer und das Auswahlfeld an
  4. Drücken Sie die Taste "A" oder "B", um den gewünschten Wert auszuwählen
  5. Drücken Sie die entsprechende Taste von der Anruftaste, die den Schlüsselnamen definieren müssen, die Seriennummer wird gleichzeitig zum Schlüsselwert, der Schlüssel hat ihn abgeschlossen.
- Wenn der Benutzer die Watch Pager-Software zum Festlegen des benutzerdefinierten Schlüsselnamens verwendet, drücken Sie gleichzeitig die Tasten "A" und "B", um zwischen dem benutzerdefinierten und dem Standardschlüsselnamen zu wechseln.

Halten Sie

6. In dem Arbeitsmodus "Choose R" (ca. 1s) "A" gedrückt, um die Auswahl auszuwählen oder aufzuheben
7. Halten Sie die Taste "B" zweimal gedrückt (ca. 1s), um den Einstellungsmodus zu verlassen

#### **ANMERKUNG**

Für einen Schlüssel kann nur ein Schlüsselname festgelegt werden, er zeigt "FF" auf dem Bildschirm an, wenn es keine Seriennummer für den Schlüsselnamen gibt. Wenn der Watch Pager nicht reagiert, wenn die Anruftaste nach dem Kopplern gedrückt wird, lesen Sie bitte die obigen Schritte, um den Schlüsselnamen festzulegen oder den Schlüsselnamen über die Watch Pager-Software festzulegen.  
(Hinweis: Wenn Sie die Watch Pager-Software verwenden, um den Schlüsselnamen anzupassen, muss die Schaltfläche "Abbrechen" als "ABBRECHEN" bearbeitet werden.)

### **Spracheinstellungen**

1. Halten Sie im Standby-Modus die Taste „A“ gedrückt (ca. 1 s), um in den Einstellungsmodus zu gelangen
2. Drücken Sie die Taste „A“ oder „B“, um „Sprache“ auszuwählen.
3. Halten Sie die Taste „A“ gedrückt (ca. 1 s), um das Untermenü aufzurufen
4. Drücken Sie die Taste „A“ oder „B“, um den gewünschten Wert auszuwählen (zur Auswahl stehen Englisch, Chinesisch, Italienisch, Español, Deutsch, Français und Português).
5. Halten Sie die „B“-Taste zweimal gedrückt (ca. 1 s), um den Einstellmodus zu verlassen

### **Namens-ID-Einstellung**

1. Halten Sie im Standby-Modus die Taste „A“ gedrückt (ca. 1 s), um in den Einstellungsmodus zu gelangen
2. Drücken Sie die Taste „A“ oder „B“, um „Namens-ID“ auszuwählen.
3. Halten Sie die Taste „A“ gedrückt (ca. 1 s), um das Untermenü aufzurufen. Es zeigt den Namen und die ID auf dem Bildschirm an.
4. Drücken Sie die Taste „B“, um die Bearbeitungsposition zu verschieben
5. Drücken Sie die Taste „A“, um den gewünschten Wert auszuwählen (Die ID kann von 001-999 eingestellt werden, der Name kann mit A~Z, a~z und Leerzeichen eingestellt werden, der Name kann bis zu 10 Zeichen lang sein).
6. Halten Sie die „B“-Taste zweimal gedrückt (ca. 1 s), um den Einstellmodus zu verlassen

#### **Notiz:**

Der Benutzer wird daran erinnert, den Namen und die ID des Uhrenpagers festzulegen, wenn das Gerät zum ersten Mal oder nach einem Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen eingeschaltet wird. Halten Sie die Taste „B“ gedrückt (ca. 1 s), um den Einstellmodus zu verlassen

### **Wiederherstellen der Werkseinstellung**

#### **Kopplung löschen**

1. Halten Sie im Standby-Modus die Taste „A“ gedrückt (ca. 1 s), um in den Einstellungsmodus zu gelangen
2. Drücken Sie die Taste „A“ oder „B“, um „Standard“ auszuwählen.
3. Halten Sie die Taste „A“ gedrückt (ca. 1 s), um das Untermenü aufzurufen
4. Drücken Sie die Taste „A“ oder „B“, um „Löschen“ auszuwählen.
5. Halten Sie die Taste „A“ gedrückt (ca. 1 s), um die Kopplungsdaten zu löschen. Auf dem Bildschirm wird „Clearing ...“ angezeigt
6. Halten Sie die „B“-Taste zweimal gedrückt (ca. 1 s), um den Einstellmodus zu verlassen

#### **Zurücksetzen**

1. Halten Sie im Standby-Modus die Taste „A“ gedrückt (ca. 1 s), um in den Einstellungsmodus zu gelangen
2. Drücken Sie die Taste „A“ oder „B“, um „Standard“ auszuwählen.
3. Halten Sie die Taste „A“ gedrückt (ca. 1 s), um das Untermenü aufzurufen
4. Drücken Sie die Taste „A“ oder „B“, um „Zurücksetzen“ auszuwählen.

5. Halten Sie die Taste „A“ gedrückt (ca. 1 s), um die Reset-Einstellung aufzurufen. Auf dem Bildschirm wird „Clearing ...“ angezeigt

Der Uhrenpager wird automatisch neu gestartet, nachdem das Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen abgeschlossen ist

## Spezifikationen

Standby-Stromverbrauch: 2,5 mA

Arbeitsfrequenz: 433 MHz

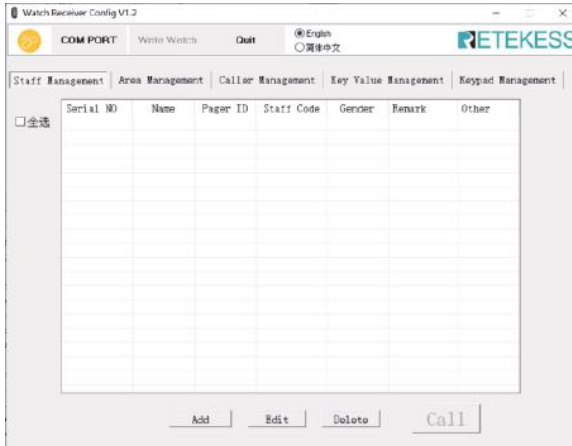
Adapter: 5V1A

Standby-Zeit: 48-72 Stunden

Kapazität: 450 Ruftasten + 50 Tastaturen + 50 benutzerdefinierte Anrufer

Gespeicherte Anrufinformationen: 10

## Sehen Sie sich die Einführung der Pager-PC-Software an Software-Schnittstelle



Sie können die Watch Pager-Software und Anleitung von der offiziellen Website von Reteless herunterladen:  
<https://www.retekess.com/resources/download>

### Allgemeiner Betrieb

Der Benutzer kann die Einstellungen des Watch Pagers über die Software ändern

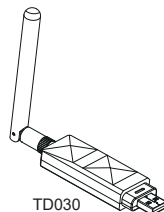
1. Öffnen Sie die Watch Pager-Software auf dem PC
2. Verbinden Sie den Watch Pager (die Uhr muss sich im Standby-Zustand befinden) mit dem PC mit dem Ladekabel, dann können Sie die entsprechenden Vorgänge in der Software ausführen.
3. Drücken Sie "Schreiben", nachdem Sie den gewünschten Wert in der Software bearbeitet haben.

#### ANMERKUNG

1. Die Originaldaten werden überschrieben, wenn Sie die Software zum Schreiben von Daten verwenden, wir empfehlen, dass Sie die Originaldaten exportieren und speichern, bevor Sie Einstellungen vornehmen
2. Die "Anrufer-ID" kann automatisch durch Drücken der entsprechenden Taste abgerufen werden, wenn der Watch Pager und die Software verbunden sind.

### Erweiterte Funktion (Page Watch Pager vom PC)

Schließen Sie den Reteless USB-Sender (Reteless Modell: TD030) an den PC an, der Benutzer kann den Watch Pager über die Watch Pager Software steuern. Der folgende USB-Sender muss separat erworben werden.



## WARNING

### RF-Expositionsinformationen (falls zutreffend)



ATTENTION!

Lesen Sie vor der Verwendung dieses Radios diese Anleitung, die wichtige Betriebsanweisungen für die sichere Verwendung sowie das Bewusstsein und die Kontrolle für HF-Energie zur Einhaltung der geltenden Normen und Vorschriften enthält.

Dieses Funkgerät verwendet elektromagnetische Energie im Hochfrequenzspektrum (RF), um die Kommunikation zwischen zwei oder mehr Benutzern über eine Entfernung bereitzustellen. HF-Energie, die bei unsachgemäßer Verwendung biologische Schäden verursachen kann.

Alle Retekeess-Funkgeräte wurden entwickelt, hergestellt und getestet, um sicherzustellen, dass sie den von der Regierung festgelegten HF-Expositionswerten entsprechen. Darüber hinaus empfehlen die Hersteller den Benutzern der Funkgeräte spezielle Betriebsanweisungen. Diese Anweisungen sind wichtig, da sie Benutzer über die Exposition gegenüber HF-Energie informieren und einfache Verfahren zur Steuerung bereitstellen.

Auf den folgenden Websites finden Sie weitere Informationen zur Exposition gegenüber HF-Energie und zur Kontrolle Ihrer Exposition, um die Einhaltung der festgelegten Grenzwerte für die HF-Exposition sicherzustellen: <http://www.who.int/en/>

### Lokale Regierungsvorschriften

Wenn Radios als Folge der Beschäftigung verwendet werden, müssen die Benutzer gemäß den Bestimmungen der lokalen Regierung ihre Exposition genau kennen und kontrollieren können, um die beruflichen Anforderungen zu erfüllen. Das Expositionsbewusstsein kann durch die Verwendung eines Produktetiketts erleichtert werden, das Benutzer zu bestimmten Informationen zur Benutzerbewusstsein führt. Ihr Retekeess-Radio verfügt über ein Produktetikett für HF-Belichtung. Außerdem enthält Ihr Retekeess-Benutzerhandbuch oder eine separate Sicherheitsbroschüre Informationen und Betriebsanweisungen, die zur Kontrolle Ihrer HF-Exposition und zur Erfüllung der Compliance-Anforderungen erforderlich sind.

### Radiolizenz (falls zutreffend)

Regierungen behalten die Radios in der Klassifizierung bei, Geschäftsradios arbeiten mit Funkfrequenzen, die von den örtlichen Funkverwaltungsabteilungen (FCC, ISED, OFCOM, ANFR, BFTK, Bundesnetzagentur ...) reguliert werden. Um auf diesen Frequenzen zu senden, müssen Sie über Funkfrequenzen verfügen eine von ihnen ausgestellte Lizenz. Für die detaillierte Klassifizierung und Verwendung Ihrer Radios wenden Sie sich bitte an die Funkverwaltungsabteilungen der örtlichen Regierung.

Die Verwendung dieses Radios außerhalb des Landes, in dem es verbreitet werden sollte, unterliegt den gesetzlichen Bestimmungen und ist möglicherweise verboten.

### Nicht autorisierte Änderungen und Anpassungen

Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der für die Einhaltung verantwortlichen Partei genehmigt wurden, können zum Erlöschen der Berechtigung des Benutzers führen, die von den Funkverwaltungsabteilungen der örtlichen Regierung zum Betrieb dieses Funkgeräts erteilt wurde, und sollten nicht vorgenommen werden. Um den entsprechenden Anforderungen zu entsprechen, sollten Sendereinstellungen nur von oder unter Aufsicht einer Person vorgenommen werden, die als technisch qualifiziert für die Durchführung von Senderwartungen und -reparaturen in privaten mobilen Mobilfunk- und Festnetzdiensten zertifiziert ist, die von einer Organisation, die für den Benutzer dieser Benutzer zertifiziert ist, zertifiziert wurde Dienstleistungen. Der Austausch von Senderkomponenten (Kristall, Halbleiter usw.), die nicht von der örtlichen Autorisierung der Funkverwaltungsabteilungen für dieses Funkgerät genehmigt wurden, kann gegen die Regeln verstoßen.

### FCC-Anforderungen:

- Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen:
  - (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen
  - (2) Dieses Gerät muss alle empfangenen Störungen akzeptieren, einschließlich Störungen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.

## CE-Anforderungen:

• (Einfache EU-Konformitätserklärung) Henan Eshow Electronic Commerce Co., Ltd erklärt, dass der Funkgerätetyp den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der ROTEN Richtlinie 2014/53 / EU und der ROHS-Richtlinie 2011/65 / EU entspricht und die WEEE-Richtlinie 2012/19 / EU; Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar: [www.retekess.com](http://www.retekess.com).

•Disposal  
Das durchgestrichene Mülleimersymbol auf Ihrem Produkt, Ihrer Literatur oder Ihrer Verpackung weist Sie darauf hin, dass in der Europäischen Union alle elektrischen und elektronischen Produkte, Batterien und Akkus (wiederaufladbare Batterien) am Ende ihrer Abgabe zu bestimmten Sammelstellen gebracht werden müssen Arbeitsleben. Entsorgen Sie diese Produkte nicht als unsortierten Siedlungsabfall. Entsorgen Sie sie gemäß den Gesetzen in Ihrer Nähe.



## IC-Anforderungen:

Lizenzfreie Funkgeräte

Dieses Gerät enthält lizenzfreie Sender / Empfänger, die den lizenzfreien RSS (s) von Innovation, Science and Economic Development Canada entsprechen. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen:

- (1) This device may not cause interference.
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage;
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

## RF-Belichtungsinformationen (falls zutreffend)

- Betreiben Sie das Radio NICHT ohne eine ordnungsgemäße Antenne, da dies das Radio beschädigen und dazu führen kann, dass Sie die Grenzwerte für die HF-Exposition überschreiten. Eine ordnungsgemäße Antenne ist die vom Hersteller mit diesem Funkgerät gelieferte Antenne oder eine vom Hersteller speziell für die Verwendung mit diesem Funkgerät zugelassene Antenne, und der Antennengewinn darf den vom Hersteller angegebenen Gewinn nicht überschreiten.
- Senden Sie NICHT länger als 50% der gesamten Funknutzungszeit. In mehr als 50% der Fälle können die Anforderungen an die Einhaltung der HF-Exposition überschritten werden.
- Während der Übertragung erzeugt Ihr Funkgerät HF-Energie, die möglicherweise Störungen anderer Geräte oder Systeme verursachen kann. Um solche Störungen zu vermeiden, schalten Sie das Radio in Bereichen aus, in denen dafür Schilder angebracht sind.
- Das Gerät entspricht den HF-Spezifikationen, wenn das Gerät 5 mm von Ihrem Körper entfernt verwendet wird. Von diesem Gerät verwendete Gürtelclips, Holster und ähnliches Zubehör von Drittanbietern dürfen keine metallischen Komponenten enthalten. Am Körper getragenes Zubehör, das diese Anforderungen nicht erfüllt, entspricht möglicherweise nicht den Anforderungen an die HF-Exposition und sollte vermieden werden.
- Betreiben Sie den Sender NICHT in Bereichen, die empfindlich gegenüber elektromagnetischer Strahlung sind, wie Krankenhäusern, Flugzeugen und Sprengstellen.

## Erstickungsgefahr vermeiden



Kleine Teile. Nicht für Kinder unter 3 Jahren.

## Schützen Sie Ihr Gehör:

- Verwenden Sie das niedrigste für Ihre Arbeit erforderliche Volumen.
- Erhöhen Sie die Lautstärke nur, wenn Sie sich in einer lauten Umgebung befinden.
- Verringern Sie die Lautstärke, bevor Sie ein Headset oder eine Hörmuschel hinzufügen.
- Begrenzen Sie die Zeit, in der Sie Headsets oder Ohrhörer mit hoher Lautstärke verwenden.
- Wenn Sie das Radio ohne Headset oder Ohrhörer verwenden, stellen Sie den Lautsprecher des Radios nicht direkt an Ihr Ohr



- Gehen Sie vorsichtig mit dem Kopfhörer um. Möglicherweise kann ein übermäßiger Schalldruck von Kopfhörern und Kopfhörern zu Hörverlust führen
- Hinweis: Wenn Sie längere Zeit lauten Geräuschen von einer beliebigen Quelle ausgesetzt sind, kann dies Ihr Gehör vorübergehend oder dauerhaft beeinträchtigen. Je lauter die Lautstärke des Radios ist, desto weniger Zeit wird benötigt, bevor Ihr Gehör beeinträchtigt werden kann. Hörschäden durch lautes Geräusch sind manchmal zunächst nicht nachweisbar und können sich kumulativ auswirken.



## Vermeiden Sie Verbrennungen

### Antennen

- Verwenden Sie kein tragbares Radio mit beschädigter Antenne. Wenn eine beschädigte Antenne bei Verwendung des Radios mit der Haut in Kontakt kommt, kann dies zu leichten Verbrennungen führen.

### Batterien (falls zutreffend)

- Wenn das leitfähige Material wie Schmuck, Schlüssel oder Ketten freiliegende Anschlüsse der Batterien berühren, kann dies einen Stromkreis schließen (die Batterie kurzschließen) und heiß werden, um Körperverletzungen wie Verbrennungen zu verursachen. Gehen Sie vorsichtig mit Batterien um, insbesondere wenn Sie sie in eine Tasche, eine Handtasche oder einen anderen Behälter mit Metallgegenständen legen

### Lange Übertragung

- Wenn der Transceiver für lange Übertragungen verwendet wird, werden der Kühler und das Chassis heiß.



## Sicherheitsbetrieb

### Verboten

- Verwenden Sie das Ladegerät nicht im Freien oder in feuchten Umgebungen, sondern nur an trockenen Orten / unter trockenen Bedingungen.
- Zerlegen Sie das Ladegerät nicht, da dies zu Stromschlägen oder Bränden führen kann.
- Betreiben Sie das Ladegerät nicht, wenn es defekt oder beschädigt ist.
- Stellen Sie kein tragbares Radio im Bereich über einem Airbag oder im Auslösebereich des Airbags auf. Das Radio kann mit großer Kraft angetrieben werden und die Insassen des Fahrzeugs beim Aufblasen des Airbags schwer verletzen.

### Risiko reduzieren

- Ziehen Sie am Netzstecker und nicht am Kabel, wenn Sie das Ladegerät abziehen.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie Wartungsarbeiten oder Reinigungen durchführen.
- Wenden Sie sich an Retekess, um Unterstützung bei Reparaturen und Service zu erhalten.
- Der Adapter muss in der Nähe des Geräts installiert und leicht zugänglich sein
- Explosionsgefahr, wenn die Batterie durch einen falschen Typ ersetzt wird. Entsorgen Sie gebrauchte Batterien gemäß den Anweisungen.
- Der Adapter muss in der Nähe des Geräts installiert und leicht zugänglich sein.
- Der Stecker gilt als Trennvorrichtung des Adapters.
- Die Betriebstemperatur des EUT darf den angegebenen Bereich nicht überschreiten.

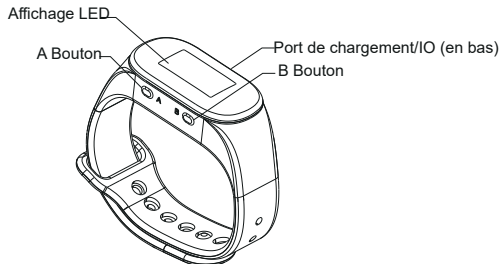


## Zugelassenes Zubehör

- Dieses Radio erfüllt die RF-Expositionsrichtlinien, wenn es mit dem mitgelieferten oder für das Produkt bestimmten Retekess-Zubehör verwendet wird. Die Verwendung von anderem Zubehör gewährleistet möglicherweise nicht die Einhaltung der Richtlinien zur RF-Exposition und verstößt möglicherweise gegen Vorschriften.
- Eine Liste der von Retekess zugelassenen Zubehörtteile für Ihr Funkmodell finden Sie auf der folgenden Website: <http://www.Retekess.com>



## Diagramme fonctionnel



### Allumer, éteindre, réveil, confirmation d'appel et suppression

1. Lorsque la montre est éteinte, appuyez sur le bouton "B" pour l'allumer. Il sera rappelé à l'utilisateur de définir le nom et l'ID du bipueur de la montre lors de la première mise en marche de l'appareil ou après une réinitialisation d'usine.
2. En mode veille, appuyez sur le bouton "B" pendant environ 3 secondes pour éteindre la montre.
3. En mode veille, appuyez sur n'importe quelle touche ou le récepteur reçoit un message d'appel entrant pour réveiller l'écran et passer en mode travail.
4. En mode travail, appuyez brièvement sur n'importe quelle touche pour confirmer et supprimer l'appel reçu.
5. Dans certains cas, une pression prolongée sur le bouton "A" permet d'augmenter continuellement la valeur.

### Instructions pour la batterie

Adopter la méthode spéciale de clip de charge, il faut environ 3 heures pour être complètement chargé.

L'icône de la batterie clignote lorsque le bipueur est en cours de chargement en mode veille.

Il affiche l'icône d'alimentation et l'icône de la batterie clignote lorsqu'il est en charge à l'état d'arrêt.

L'icône de la batterie s'arrête de clignoter lorsqu'elle est complètement chargée.

Lorsque la batterie est faible, l'icône de la batterie clignote à l'écran.

### Instructions d'utilisation

1. En mode veille, appuyez sur le bouton "A" et maintenez-le enfoncé (environ 1s) pour accéder au mode de réglage.
2. Appuyez sur le bouton "A" ou "B" pour sélectionner la valeur souhaitée.
3. Appuyez sur le bouton "A" pendant 1s pour accéder au sous-menu
4. Appuyez sur le bouton "B" pendant 1 seconde pour quitter et enregistrer le réglage de la fonction en cours.

### Opération de parage

1. En mode veille, appuyez sur le bouton "A" et maintenez-le enfoncé (environ 1s) pour accéder au mode de réglage.
2. Appuyez sur le bouton "A" ou "B" pour sélectionner "Pairing".
3. Appuyez sur le bouton "A" et maintenez-le enfoncé (environ 1s) pour accéder au sous-menu.

#### Ext Pair (jumelage avec les boutons d'appel)

##### Suivez les instructions des 3 étapes ci-dessus

4. Appuyez sur le bouton "A" ou "B" pour sélectionner "Ext Pair".
5. Appuyez sur le bouton "A" et maintenez-le enfoncé (environ 1s) pour accéder au sous-menu, qui affiche le numéro et l'état de l'ID. (par exemple : Pair NO 0001).
6. Appuyez sur le bouton "B" pour déplacer la position d'édition.
7. Appuyez sur le bouton "A" pour sélectionner la valeur souhaitée (la valeur peut être sélectionnée entre 0-9 et A-Z), appuyez sur le bouton "A" et maintenez-le enfoncé (environ 1s) pour supprimer l'ID apparié actuel.
8. Appuyez sur le bouton d'appel qui doit être jumelé, le bipueur vibre et l'état passe de "NON" à "OK". Cette opération de jumelage est terminée. Le récepteur passe automatiquement à l'identifiant suivant pour jumeler un nouveau bouton d'appel.
9. Appuyez et maintenez enfoncé (environ 1s) le bouton "B" pour revenir au menu de réglage après avoir apparié tous les boutons d'appel.

9. Appuyez et maintenez enfoncé (environ 1s) le bouton "B" pour revenir au menu de réglage après avoir appairé tous les boutons d'appel.

### **Ket Pair (jumelage avec le clavier)**

#### **Suivez les instructions des 3 étapes ci-dessus**

4..Appuyez sur le bouton "A" ou "B" pour sélectionner "Ket Pair".

5..Appuyez sur le bouton "A" et maintenez-le enfoncé (environ 1s) pour accéder au sous-menu, qui affiche l'ID du bipleur, le numéro de série du clavier et l'état.

6.Appuyez sur le bouton "B" pour déplacer la position d'édition.

7.Appuyez sur le bouton "A" pour sélectionner la valeur souhaitée (la valeur de l'ID du récepteur de radiomessagerie peut être sélectionnée entre 001 et 999, et le numéro de série du clavier peut être sélectionné entre 01 et 50, "FFF" signifie que le numéro de série du clavier n'est pas enregistré et qu'il peut être apparié), appuyez sur le bouton "A" et maintenez-le enfoncé (environ 1s) pour supprimer l'ID apparié actuel.

8.Appuyez sur le numéro d'identification du récepteur de radiomessagerie correspondant sur le clavier, le récepteur de radiomessagerie vibre et affiche OK à l'écran, le "FFF" est remplacé par l'identification du clavier. Cette opération de jumelage est terminée.

9.Appuyez deux fois sur le bouton "B" et maintenez-le enfoncé (environ 1s) pour quitter le mode de réglage.

#### **NOTE :**

**Un bipleur de montre peut jumeler jusqu'à 500 boutons d'appel.**

## **Supprimer les informations sur les appels reçus**

Lorsque le bipleur reçoit des appels, les informations sur les appels reçus s'affichent en boucle (l'intervalle du cycle est de 5s, et un maximum de 10 appels sont cycliques).

1.Appuyez sur n'importe quelle touche et maintenez-la enfoncée pour supprimer tous les appels entrants et revenir à l'état de veille.

2.Appuyez sur n'importe quelle touche pour supprimer les informations sur les appels actuellement affichées.

## **Réglage de l'heure**

### **Réglage de l'heure**

1.En mode veille, appuyez sur le bouton "A" et maintenez-le enfoncé (environ 1s) pour accéder au mode de réglage.

2.Appuyez sur le bouton "A" ou "B" pour sélectionner "Set Time".

3.Appuyez sur le bouton "A" et maintenez-le enfoncé (environ 1s) pour accéder au sous-menu.

4.Appuyez sur le bouton "A" ou "B" pour sélectionner "Time" (heure)

5.Appuyez sur le bouton "A" et maintenez-le enfoncé (environ 1s) pour accéder au réglage de l'heure, il affiche les heures et les minutes, par exemple 13:12.

6.Appuyez sur le bouton "B" pour déplacer la position d'édition entre les heures, les minutes, l'année, le mois et la date.

7.Appuyez sur le bouton "A" pour sélectionner la valeur souhaitée.

8.Appuyez deux fois (environ 1s) sur le bouton "B" pour quitter le mode de réglage.

### **Réglage de l'alarme (possibilité de régler jusqu'à deux alarmes)**

1.En mode veille, appuyez sur le bouton "A" et maintenez-le enfoncé (environ 1s) pour accéder au mode de réglage.

2.Appuyez sur le bouton "A" ou "B" pour sélectionner "Set Time".

3.Appuyez sur le bouton "A" et maintenez-le enfoncé (environ 1s) pour accéder au sous-menu.

4.Appuyez sur le bouton "A" ou "B" pour sélectionner "Alarme".

5.Appuyez sur le bouton "A" et maintenez-le enfoncé (environ 1s) pour accéder au réglage de l'alarme, il affiche les heures d'alarme.

6.Appuyez sur le bouton "B" pour déplacer la position d'édition.

7.Appuyez sur le bouton "A" pour sélectionner la valeur souhaitée.

8.Appuyez deux fois sur le bouton "B" et maintenez-le enfoncé (environ 1s) pour quitter le mode de réglage.

### **Powr T (réglage du commutateur de temporisation)**

1.En mode veille, appuyez sur le bouton "A" et maintenez-le enfoncé (environ 1s) pour accéder au mode de réglage.

2.Appuyez sur le bouton "A" ou "B" pour sélectionner "Set Time".

3. appuyez sur le bouton "A" et maintenez-le enfoncé (environ 1s) pour accéder au sous-menu.

4. Appuyez sur le bouton "A" ou "B" pour sélectionner "Powr T".

- Appuyez sur le bouton "A" et maintenez-le enfoncé (environ 1s) pour accéder au réglage de l'interrupteur de la minuterie, il indique les heures d'interrupteur automatique.
- Appuyez sur le bouton "B" pour déplacer la position d'édition.
- Appuyez sur le bouton "A" pour sélectionner la valeur souhaitée
- Appuyez deux fois sur le bouton "B" et maintenez-le enfoncé (environ 1s) pour quitter le mode de réglage.

#### **REMARQUE :**

**La fonction d'arrêt automatique ne peut être exécutée qu'à l'état de veille. Lorsque l'heure d'arrêt automatique est atteinte, l'écran affiche Auto Off et la montre vibre deux fois pour le rappeler à l'utilisateur. L'utilisateur peut appuyer sur n'importe quelle touche pour arrêter l'arrêt automatique dans les 10 secondes.**

## **Réglage de l'invite**

### **Temps de vibration**

- En mode veille, appuyez sur le bouton "A" et maintenez-le enfoncé (environ 1s) pour accéder au mode de réglage.
- Appuyez sur le bouton "A" ou "B" pour sélectionner "Prompts".
- Appuyez sur le bouton "A" et maintenez-le enfoncé (environ 1s) pour accéder au sous-menu.
- Appuyez sur le bouton "A" ou "B" pour sélectionner "Vibrer T".
- Appuyez sur le bouton "A" et maintenez-le enfoncé (environ 1s) pour accéder au réglage du temps de vibration, il affiche l'état de vibration et le temps d'invite. (Le temps peut être réglé de 1 à 15 secondes).
- Appuyez sur le bouton "B" pour déplacer la position d'édition.
- Appuyez sur le bouton "A" pour sélectionner la valeur souhaitée.
- Appuyez deux fois sur le bouton "B" et maintenez-le enfoncé (environ 1s) pour quitter le mode de réglage.

### **Affichage de l'heure**

- En mode veille, appuyez sur le bouton "A" et maintenez-le enfoncé (environ 1s) pour accéder au mode de réglage.
- Appuyez sur le bouton "A" ou "B" pour sélectionner "Prompts".
- Appuyez sur le bouton "A" et maintenez-le enfoncé (environ 1s) pour accéder au sous-menu.
- Appuyez sur le bouton "A" ou "B" pour sélectionner "Display T".
- Appuyez sur le bouton "A" et maintenez-le enfoncé (environ 1s) pour accéder au réglage de l'heure d'affichage, l'heure d'affichage s'affiche à l'écran. (L'heure peut être réglée de 00 à 10 minutes, 00 signifie que les informations d'appel ne seront jamais effacées automatiquement).
- Appuyez sur le bouton "B" pour déplacer la position d'édition.
- Appuyez sur le bouton "A" pour sélectionner la valeur souhaitée.
- Appuyez deux fois sur le bouton "B" sur le bouton "B" pour quitter le mode de réglage.

#### **Remarque :**

**La durée de stockage des informations d'appel correspond à la durée de vibration plus la durée d'affichage.**

## **Réglage du mode de travail**

- En mode veille, appuyez sur le bouton "A" et maintenez-le enfoncé (environ 1s) pour accéder au mode de réglage.
- Appuyez sur le bouton "A" ou "B" pour sélectionner "Modes".
- Appuyez sur le bouton "A" et maintenez-le enfoncé (environ 1s) pour accéder au sous-menu.
- Appuyez sur le bouton "A" ou "B" pour sélectionner la valeur souhaitée.
- Appuyez deux fois sur le bouton "B" et maintenez-le enfoncé (environ 1s) pour quitter le mode de réglage.

#### **Note :**

**Il y a 3 modes de travail disponibles : Général, Bouton unique et Choisir un récepteur, Général et Choisir un récepteur sont compatibles l'un avec l'autre pendant le jumelage, si l'utilisateur change le mode de travail Général ou Choisir un récepteur pour le mode de travail Bouton unique, vous devez refaire le jumelage.**

**Le mode de travail "Général" permet à l'utilisateur de s'apparier avec des appelants à clavier et à touches multiples.**

**Le mode de travail "Single B" permet à l'utilisateur de jumeler n'importe quelle touche d'un appelant à touches multiples avec le bipleur de montre. Cette fonction permet à chaque touche d'un appelant multi-touches d'appeler un récepteur de montre spécifique si nécessaire, les noms des touches reçues sur la montre sont les mêmes.**

**Le mode de fonctionnement "Choose R" permet à l'utilisateur de régler la montre pour recevoir les appels des touches spécifiques d'un appelant à touches multiples. L'utilisateur peut définir les noms de touches souhaités pour les touches spécifiques en suivant l'instruction "Key Set".**

#### **Key Set (Définir le nom de la clé)**

1. En mode veille, appuyez sur le bouton "A" et maintenez-le enfoncé (environ 1s) pour accéder au mode de réglage.
  2. Appuyez sur le bouton "A" ou "B" pour sélectionner "Key Set".
  3. Appuyez sur le bouton "A" et maintenez-le enfoncé (environ 1 s) pour accéder au sous-menu, qui affiche le nom de la clé, le numéro de série et la boîte de sélection.
  4. Appuyez sur le bouton "A" ou "B" pour sélectionner la valeur souhaitée.
  5. Appuyez sur la touche correspondante du bouton d'appel qui doit définir le nom de la clé, le numéro de série deviendra la valeur de la clé en même temps, le réglage de la clé est terminé.
- Si l'utilisateur utilise le logiciel Watch Pager pour définir un nom de clé personnalisé, appuyez sur les boutons "A" et "B" en même temps pour passer du nom de clé personnalisé au nom de clé par défaut.
6. En mode de travail "Choisir R", appuyez sur le bouton "A" et maintenez-le enfoncé (environ 1s) pour sélectionner ou annuler la sélection.
  7. Appuyez deux fois sur le bouton "B" et maintenez-le enfoncé (environ 1s) pour quitter le mode de réglage.

#### **REMARQUE**

Un seul nom de clé peut être défini pour une clé, l'écran affiche "FF" s'il n'y a pas de numéro de série pour le nom de clé. Si le téléavertisseur ne répond pas lorsque vous appuyez sur le bouton d'appel après l'appairage, veuillez vous référer aux étapes ci-dessus pour définir le nom de la clé, ou définissez le nom de la clé via le logiciel du bipeur.

(Remarque : Lorsque vous utilisez le logiciel Watch Pager pour personnaliser le nom de la clé, le bouton d'annulation doit être édité comme "CANCEL".)

### **Réglage de la langue**

1. En mode veille, appuyez sur le bouton "A" et maintenez-le enfoncé (environ 1s) pour accéder au mode de réglage.
2. Appuyez sur le bouton "A" ou "B" pour sélectionner "Langue".
3. Appuyez sur le bouton "A" et maintenez-le enfoncé (environ 1s) pour accéder au sous-menu
4. Appuyez sur le bouton "A" ou "B" pour sélectionner la valeur souhaitée (English, Chinese, Italiano, Español, Deutsch, Français, et Portugais sont disponibles).
5. Appuyez deux fois sur le bouton "B" et maintenez-le enfoncé (environ 1s) pour quitter le mode de réglage.

### **Nom ID Réglage**

1. En mode veille, appuyez sur le bouton "A" et maintenez-le enfoncé (environ 1 seconde) pour accéder au mode de réglage.
2. Appuyez sur le bouton "A" ou "B" pour sélectionner "Name ID".
3. Appuyez sur le bouton "A" et maintenez-le enfoncé (environ 1s) pour accéder au sous-menu, le nom et l'ID s'affichent à l'écran.
4. Appuyez sur le bouton "B" pour déplacer la position d'édition.
5. Appuyez sur le bouton "A" pour sélectionner la valeur souhaitée (l'ID peut être réglé de 001 à 999, le nom peut être réglé avec A~Z, a~z et espace, le nom peut comporter jusqu'à 10 caractères).
5. Appuyez deux fois sur le bouton "B" et maintenez-le enfoncé (environ 1s) pour quitter le mode de réglage.

#### **Remarque :**

Il sera rappelé à l'utilisateur de régler le nom et l'ID du téléavertisseur de montre lors de la première mise en marche de l'appareil ou après une réinitialisation d'usine. Appuyez sur le bouton "B" et maintenez-le enfoncé (environ 1s) pour quitter le mode de réglage

### **Restaurer les paramètres d'usine**

#### **Effacer le jumelage**

1. En mode veille, appuyez sur le bouton "A" et maintenez-le enfoncé (environ 1s) pour accéder au mode de réglage.
2. Appuyez sur le bouton "A" ou "B" pour sélectionner "Default".
3. Appuyez sur le bouton "A" et maintenez-le enfoncé (environ 1s) pour accéder au sous-menu.
4. Appuyez sur le bouton "A" ou "B" pour sélectionner "Effacer".
5. Appuyez sur le bouton "A" et maintenez-le enfoncé (environ 1s) pour effacer les données d'appairage, l'écran affiche "Effacer ...".

6.Appuyez deux fois sur le bouton "B" et maintenez-le enfoncé (environ 1s) pour quitter le mode de réglage.

## Réinitialiser

- 1.En mode veille, appuyez sur le bouton "A" et maintenez-le enfoncé (environ 1s) pour accéder au mode de réglage.
- 2.Appuyez sur le bouton "A" ou "B" pour sélectionner "Default".
- 3.Appuyez sur le bouton "A" et maintenez-le enfoncé (environ 1s) pour accéder au sous-menu.
- 4.Appuyez sur le bouton "A" ou "B" pour sélectionner "Reset".
5. Appuyez sur le bouton "A" et maintenez-le enfoncé (environ 1s) pour accéder au réglage de la réinitialisation, l'écran affiche "Clearing ...".

Le bipeur redémarre automatiquement une fois la réinitialisation terminée.

## Spécifications

Consommation en veille : 2,5mA

Fréquence de travail : 433Mhz

Adaptateur : 5V1A

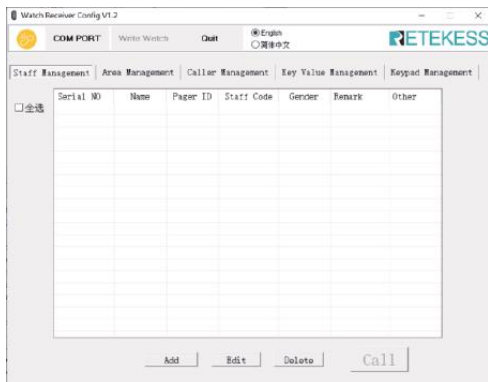
Temps de veille : 48-72 heures

Capacité : 450 boutons d'appel + 50 claviers + 50 appelants personnalisés

Informations d'appel stockées : 10

## Introduction du logiciel PC Watch Pager

### Interface logicielle



Vous pouvez télécharger le logiciel et le mode d'emploi du Watch Pager sur le site officiel de Reteless.:

<https://www.retekess.com/resources/download>

### Fonctionnement général

L'utilisateur peut modifier les paramètres du téléavertisseur de montre par le biais d'un logiciel.

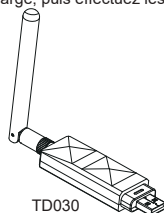
- 1.Ouvrir le logiciel Watch Pager sur le PC
- 2.Connectez le téléavertisseur (la montre doit être en veille) au PC avec le câble de charge, puis effectuez les opérations appropriées dans le logiciel.
- 3.Appuyez sur "Write" après avoir modifié la valeur souhaitée dans le logiciel.

#### REMARQUE

- 1.Les données originales seront écrasées lors de l'utilisation du logiciel pour écrire des données, nous vous recommandons d'exporter et de sauvegarder les données originales avant d'effectuer les réglages.
- 2.L'identification de l'appelant peut être obtenue automatiquement en appuyant sur le bouton correspondant lorsque le téléavertisseur et le logiciel sont connectés.


### Fonction étendue (Bipeur à partir d'un PC)

Connectez le Reteless USB transmetteur (modèle Reteless : TD030) au PC, l'utilisateur peut appeler le bipeur via le logiciel Watch Pager. L'émetteur USB suivant doit être acheté séparément.



## WARNING

### Informations sur l'exposition aux RF (le cas échéant)

 <p><b>ATTENTION!</b></p>	Avant d'utiliser cette radio, lisez ce guide qui contient des instructions de fonctionnement importantes pour une utilisation en toute sécurité et une prise de conscience et un contrôle de l'énergie RF pour la conformité aux normes et réglementations applicables
--	--

Cette radio utilise l'énergie électromagnétique dans le spectre des radiofréquences (RF) pour fournir des communications entre deux ou plusieurs utilisateurs à distance. L'énergie RF, qui, lorsqu'elle est mal utilisée, peut causer des dommages biologiques.

Toutes les radios Retekeess sont conçues, fabriquées et testées pour garantir qu'elles respectent les niveaux d'exposition aux RF établis par le gouvernement. En outre, les fabricants recommandent également des instructions d'utilisation spécifiques aux utilisateurs des radios. Ces instructions sont importantes car elles informent les utilisateurs sur l'exposition à l'énergie RF et fournissent des procédures simples sur la façon de la contrôler.

Veuillez consulter les sites Web suivants pour plus d'informations sur ce qu'est l'exposition à l'énergie RF et comment contrôler votre exposition pour assurer la conformité avec les limites d'exposition RF établies: <http://www.who.int/en/>

### Règlements du gouvernement local

Lorsque les radios sont utilisées en raison de l'emploi, la réglementation du gouvernement local exige que les utilisateurs soient pleinement conscients et capables de contrôler leur exposition pour répondre aux exigences professionnelles. La sensibilisation à l'exposition peut être facilitée par l'utilisation d'une étiquette de produit orientant les utilisateurs vers des informations spécifiques de sensibilisation des utilisateurs. Votre radio Retekeess a une étiquette de produit d'exposition aux RF. De plus, votre manuel d'utilisation Retekeess ou un livret de sécurité séparé comprend les informations et les instructions d'utilisation nécessaires pour contrôler votre exposition aux RF et pour satisfaire aux exigences de conformité.

### Licence radio (le cas échéant)

Les gouvernements maintiennent les radios dans la classification, les radios professionnelles fonctionnent sur des fréquences radio qui sont réglementées par les services locaux de gestion des radios (FCC, ISED, OFCOM, ANFR, BFTK, Bundesnetzagentur ...). Pour émettre sur ces fréquences, vous devez avoir une licence délivrée par eux. La classification détaillée et l'utilisation de vos radios, veuillez contacter les services de gestion des radios du gouvernement local.

L'utilisation de cette radio en dehors du pays où elle était destinée à être distribuée est soumise aux réglementations gouvernementales et peut être interdite.

### Modification et ajustement non autorisés

Les changements ou modifications non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité peuvent annuler l'autorisation de l'utilisateur accordée par les services de gestion de la radio du gouvernement local à utiliser cette radio et ne doivent pas être effectués. Pour se conformer aux exigences correspondantes, les réglages de l'émetteur ne devraient être effectués que par ou sous la supervision d'une personne certifiée techniquement qualifiée pour effectuer la maintenance et les réparations de l'émetteur dans les services mobiles et fixes terrestres privés, comme certifié par une organisation représentative de l'utilisateur de ceux-ci. prestations de service.

Le remplacement de tout composant de l'émetteur (cristal, semi-conducteur, etc.) non autorisé par l'autorisation de l'équipement des services de gestion radio du gouvernement local pour cette radio pourrait enfreindre les règles.

### Exigences FCC:

• Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:

(1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et

(2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

### Exigences CE:

• (Déclaration de conformité UE simple) Henan Eshow Electronic Commerce Co., Ltd déclare que le type d'équipement radio est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive RED 2014/53 / UE et de la directive ROHS 2011/65 / UE et la directive DEEE 2012/19 / UE; le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante: [www.retekess.com](http://www.retekess.com).

•Disposition

Le symbole de la poubelle à roulettes barrée sur votre produit, documentation ou emballage vous rappelle que dans l'Union européenne, tous les produits électriques et électroniques, les piles et les accumulateurs (piles rechargeables) doivent être apportés aux lieux de collecte désignés à la fin de leur vie professionnelle. Ne jetez pas ces produits avec les déchets municipaux non triés. Éliminez-les conformément aux lois de votre région.



### Exigences IC:

Appareils radio exempts de licence

Cet appareil contient des émetteurs / récepteurs exempt (s) de licence qui sont conformes aux RSS exempts de licence d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:

(1) This device may not cause interference.

(2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage;

(2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

### Informations sur l'exposition aux RF (le cas échéant)

- N'utilisez PAS la radio sans une antenne appropriée, car cela peut endommager la radio et peut également vous amener à dépasser les limites d'exposition RF. Une antenne appropriée est l'antenne fournie avec cette radio par le fabricant ou une antenne spécifiquement autorisée par le fabricant pour une utilisation avec cette radio, et le gain d'antenne ne doit pas dépasser le gain spécifié par le fabricant déclaré.
- NE PAS transmettre pendant plus de 50% de la durée totale d'utilisation de la radio, plus de 50% du temps peut entraîner le dépassement des exigences de conformité d'exposition aux RF.
- Pendant les transmissions, votre radio génère de l'énergie RF qui peut éventuellement provoquer des interférences avec d'autres appareils ou systèmes. Pour éviter de telles interférences, éteignez la radio dans les zones où des panneaux sont affichés pour le faire.
- L'appareil est conforme aux spécifications RF lorsque l'appareil est utilisé à 5 mm de votre corps. Les clips de ceinture, étuis et accessoires similaires tiers utilisés par cet appareil ne doivent contenir aucun composant métallique. Les accessoires portés sur le corps qui ne répondent pas à ces exigences peuvent ne pas être conformes aux exigences d'exposition aux RF et doivent être évités.
- N'utilisez PAS l'émetteur dans des zones sensibles aux rayonnements électromagnétiques tels que les hôpitaux, les avions et les sites de dynamitage.

### Évitez les risques d'étouffement



Petites pièces. Pas pour les enfants de moins de 3 ans.

### Protégez votre audition:

- Utilisez le volume le plus bas nécessaire pour faire votre travail.
- Augmentez le volume uniquement si vous vous trouvez dans un environnement bruyant.
- Baissez le volume avant d'ajouter un casque ou une oreillette.
- Limitez la durée d'utilisation des casques ou des écouteurs à volume élevé.



- Lorsque vous utilisez la radio sans casque ni écouteur, ne placez pas le haut-parleur de la radio directement contre votre oreille
  - Utilisez avec précaution les écouteurs, peut-être une pression sonore excessive des écouteurs et des écouteurs peut entraîner une perte auditive
- Remarque: une exposition à des bruits forts provenant de n'importe quelle source pendant de longues périodes peut affecter temporairement ou définitivement votre audition. Plus le volume de la radio est élevé, moins il faudra de temps avant que votre audition ne soit affectée. Les dommages auditifs dus au bruit fort sont parfois indétectables au début et peuvent avoir un effet cumulatif.



## Évitez les brûlures



### Antennes

- N'utilisez pas de radio portable dont l'antenne est endommagée. Si une antenne endommagée entre en contact avec la peau pendant l'utilisation de la radio, une légère brûlure peut en résulter.

### Batteries (le cas échéant)

- Lorsque des matériaux conducteurs tels que des bijoux, des clés ou des chaînes touchent les bornes exposées des piles, cela peut terminer un circuit électrique (court-circuiter la pile) et devenir chaud et provoquer des blessures corporelles telles que des brûlures. Soyez prudent lorsque vous manipulez une batterie, en particulier lorsque vous la placez dans une poche, un sac à main ou un autre contenant contenant des objets métalliques
- Lorsque l'émetteur-récepteur est utilisé pour de longues transmissions, le radiateur et le châssis deviennent chauds.

## Opération de sécurité

### Interdire

- N'utilisez pas le chargeur à l'extérieur ou dans des environnements humides, utilisez uniquement dans des endroits / conditions secs.
- Ne démontez pas le chargeur, cela peut entraîner un risque d'électrocution ou d'incendie.
- N'utilisez pas le chargeur s'il est cassé ou endommagé de quelque manière que ce soit.
- Ne placez pas de radio portable dans la zone au-dessus d'un coussin gonflable ou dans la zone de déploiement du coussin gonflable. La radio peut être propulsée avec une grande force et causer des blessures graves aux occupants du véhicule lorsque le coussin gonflable se déploie.

### Pour réduire les risques

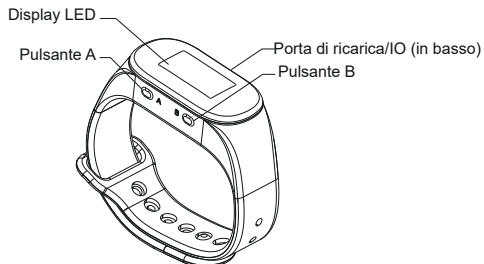
- Tirez par la fiche plutôt que par le cordon lorsque vous débranchez le chargeur.
- Débranchez le chargeur de la prise secteur avant d'entreprendre tout entretien ou nettoyage.
- Contactez Retekeess pour obtenir de l'aide concernant les réparations et l'entretien.
- L'adaptateur doit être installé à proximité de l'équipement et doit être facilement accessible
- Risque d'explosion si la batterie est remplacée par un type incorrect. Jetez les piles usagées conformément aux instructions.
- L'adaptateur doit être installé près de l'équipement et doit être facilement accessible.
- La fiche considérée comme dispositif de déconnexion de l'adaptateur.
- La température de fonctionnement de l'EST ne peut pas dépasser la plage spécifiée.

## Accessoires approuvés



- Cette radio est conforme aux directives d'exposition RF lorsqu'elle est utilisée avec les accessoires Retekeess fournis ou conçus pour le produit. L'utilisation d'autres accessoires peut ne pas garantir la conformité avec les directives d'exposition aux RF et peut enfreindre les réglementations.
- Pour obtenir une liste des accessoires approuvés par Retekeess pour votre modèle de radio, visitez le site Web suivant: <http://www.Retekeess.com>

## Diagramma funzionale



## Accensione, spegnimento, risveglio, conferma della chiamata e cancellazione

1. Nello stato spento, premere il pulsante "B" per accendere l'orologio. All'utente verrà ricordato di impostare il nome e l'ID del cercapersone dell'orologio quando il dispositivo viene acceso per la prima volta o dopo un reset di fabbrica.
2. In stato di standby, premere e tenere premuto il pulsante "B" per circa 3s per spegnerlo
3. In modalità sleep, premere un tasto qualsiasi o il cercapersone riceve un messaggio di chiamata in arrivo per svegliare lo schermo ed entrare in modalità di lavoro
4. In modalità di lavoro, premere brevemente qualsiasi tasto per confermare e cancellare la chiamata ricevuta
5. In alcune impostazioni, premere e tenere premuto il tasto "A" può aumentare continuamente il valore

## Istruzioni per la batteria

Adotta il metodo speciale della clip di ricarica, ci vogliono circa 3 ore per essere completamente carica. L'icona della batteria lampeggia mentre il cercapersone è in carica nello stato di Standby. Visualizza l'icona dell'alimentazione e l'icona della batteria lampeggia mentre è in carica nello Stato Off. L'icona della batteria smette di lampeggiare quando è completamente carica. Quando la batteria è scarica, l'icona della batteria lampeggia sullo schermo.

## Istruzioni per il funzionamento

1. Nello stato di attesa, premere e tenere premuto (circa 1s) il pulsante "A" per entrare nella modalità di impostazione
2. Premere il pulsante "A" o "B" per selezionare il valore desiderato
3. Premere il pulsante "A" per 1s per entrare nel sottomenu
4. Premere il pulsante "B" per 1s per uscire e salvare l'impostazione della funzione corrente

## Operazione di pairing

1. Nello stato di attesa, premere e tenere premuto (circa 1s) il pulsante "A" per entrare nella modalità di impostazione
2. Premere il pulsante "A" o "B" per selezionare "Pairing" (accoppiamento)
3. Premere e tenere premuto (circa 1s) il pulsante "A" per entrare nel sottomenu

### Ext Pair (accoppiamento con i pulsanti di chiamata)

#### Seguire i 3 passi sopra le istruzioni

4. Premere il pulsante "A" o "B" per selezionare "Ext Pair".
5. Premere e tenere premuto (circa 1s) il pulsante "A" per entrare nel sotto-menu, mostra il numero ID e lo stato ID. (ad esempio: Pair NO 0001)
6. Premere il pulsante "B" per spostare la posizione di modifica
7. Premere il pulsante "A" per selezionare il valore desiderato (il valore potrebbe essere selezionato da 0-9, e A-Z), Premere e tenere premuto (circa 1s) il pulsante "A" può cancellare l'ID corrente accoppiato.
8. Premere il pulsante di chiamata che deve essere accoppiato, il cercapersone orologio vibrerà e lo stato sarà cambiato da "NO" a "OK". Questa operazione di accoppiamento è completata. Si passerà automaticamente all'ID successivo per l'accoppiamento del nuovo pulsante di chiamata.

9. Premere e tenere premuto (circa 1s) il pulsante "B" per tornare al menu di impostazione dopo aver accoppiato tutti i pulsanti di chiamata

### **Ket Pair (Accoppiamento con la tastiera)**

#### **Seguire le istruzioni dei 3 passi precedenti**

4. Premere il pulsante "A" o "B" per selezionare "Ket Pair".

5. Premere e tenere premuto (circa 1s) il pulsante "A" per entrare nel sotto-menu, mostra l'ID del Pager, il numero di serie della tastiera e lo stato.

6. Premere il pulsante "B" per spostare la posizione di modifica

7. Premere il pulsante "A" per selezionare il valore desiderato (il valore dell'ID cercapersone può essere selezionato da 001-999, e il numero di serie della tastiera può essere selezionato da 01-50, "FFF" significa che il numero di serie della tastiera non è registrato e può essere accoppiato), premere e tenere premuto (circa 1s) il pulsante "A" può cancellare l'ID attualmente accoppiato.

8. Premere il numero corrispondente di ID del cercapersone sulla tastiera, il cercapersone dell'orologio vibra e mostra OK sul display, il "FFF" sarà cambiato nell'ID della tastiera. Questa operazione di accoppiamento è completata.

9. Premere e tenere premuto (circa 1s) il pulsante "B" due volte per uscire dalla modalità di impostazione

#### **NOTA:**

**Un cercapersone orologio può accoppiare fino a 500 pulsanti di chiamata**

## **Cancellare le informazioni sulla chiamata ricevuta**

Quando il cercapersone dell'orologio ha ricevuto delle chiamate, le informazioni sulle chiamate ricevute saranno visualizzate in un ciclo (l'intervallo del ciclo è 5s, e un massimo di 10 chiamate sono ciclizzate)

1. Premere e tenere premuto un tasto qualsiasi può cancellare tutte le chiamate in arrivo e tornare allo stato di attesa

2. Premere un tasto qualsiasi per cancellare le informazioni di chiamata attualmente visualizzate

## **Impostare il tempo**

### **Impostare il tempo**

1. Nello stato di attesa, premere e tenere premuto (circa 1s) il pulsante "A" per entrare nella modalità di impostazione

2. Premere il pulsante "A" o "B" per selezionare "Imposta ora".

3. Premere e tenere premuto (circa 1s) il pulsante "A" per entrare nel sotto-menu

4. Premere il pulsante "A" o "B" per selezionare "Time" (tempo)

5. Premere e tenere premuto (circa 1s) il pulsante "A" per entrare nell'impostazione dell'ora, mostra l'ora e i minuti, ad esempio, 13:12

6. Premere il pulsante "B" per spostare la posizione di modifica tra Ora, Minuti, Anno, Mese e Data

7. Premere il pulsante "A" per selezionare il valore desiderato

8. Premere e tenere premuto (circa 1s) il pulsante "B" due volte per uscire dalla modalità di impostazione

### **Impostazione dell'allarme (si possono impostare fino a due allarmi)**

1. Nello stato di attesa, premere e tenere premuto (circa 1s) il pulsante "A" per entrare nella modalità di impostazione

2. Premere il pulsante "A" o "B" per selezionare "Imposta ora".

3. Premere e tenere premuto (circa 1s) il pulsante "A" per entrare nel sotto-menu

4. Premere il pulsante "A" o "B" per selezionare "Allarme".

5. Premere e tenere premuto (circa 1s) il pulsante "A" per entrare nell'impostazione dell'allarme, mostra gli orari dell'allarme

6. Premere il pulsante "B" per spostare la posizione di modifica

7. Premere il pulsante "A" per selezionare il valore desiderato

8. Premere e tenere premuto (circa 1s) il pulsante "B" due volte per uscire dalla modalità di impostazione

### **Pow T (Impostazione interruttore timer)**

1. Nello stato di attesa, premere e tenere premuto (circa 1s) il pulsante "A" per entrare nella modalità di impostazione

2. Premere il pulsante "A" o "B" per selezionare "Imposta ora".

3. Premere e tenere premuto (circa 1s) il pulsante "A" per entrare nel sotto-menu

4. Premere il pulsante "A" o "B" per selezionare "Pow T".

5. Premere e tenere premuto (circa 1s) il pulsante "A" per entrare nell'impostazione dell'interruttore del timer, mostra i tempi di commutazione automatica
6. Premere il pulsante "B" per spostare la posizione di modifica
7. Premere il pulsante "A" per selezionare il valore desiderato
8. Premere e tenere premuto (circa 1s) il pulsante "B" due volte per uscire dalla modalità di impostazione

**NOTA:**

**La funzione di spegnimento automatico può essere eseguita solo nello stato di standby. Quando il tempo di spegnimento automatico viene raggiunto, il display mostrerà Auto Off, e l'orologio vibrerà due volte per ricordare all'utente, l'utente può premere qualsiasi tasto per fermare lo spegnimento automatico entro 10s.**

## **Impostazione Prompt**

### **Tempo di vibrazione**

1. Nello stato di attesa, premere e tenere premuto (circa 1s) il pulsante "A" per entrare nella modalità di impostazione
2. Premere il pulsante "A" o "B" per selezionare "Prompts".
3. Premere e tenere premuto (circa 1s) il pulsante "A" per entrare nel sotto-menu
4. Premere il pulsante "A" o "B" per selezionare "Vibrate T".
5. Premere e tenere premuto (circa 1s) il pulsante "A" per entrare nell'impostazione del tempo di vibrazione, mostra lo stato di vibrazione e il tempo di richiesta. (Il tempo può essere impostato da 1 a 15 secondi)
6. Premere il pulsante "B" per spostare la posizione di modifica
7. Premere il pulsante "A" per selezionare il valore desiderato
8. Premere e tenere premuto (circa 1s) il pulsante "B" due volte per uscire dalla modalità di impostazione

### **Display Tempo**

1. Nello stato di attesa, premere e tenere premuto (circa 1s) il pulsante "A" per entrare nella modalità di impostazione
2. Premere il pulsante "A" o "B" per selezionare "Prompts".
3. Premere e tenere premuto (circa 1s) il pulsante "A" per entrare nel sotto-menu
4. Premere il pulsante "A" o "B" per selezionare "Display T".
5. Premere e tenere premuto (circa 1s) il pulsante "A" per entrare nell'impostazione del tempo di visualizzazione, mostra il tempo di visualizzazione sullo schermo. (Il tempo può essere impostato da 00 a 10 minuti, 00 significa che le informazioni di chiamata non saranno mai cancellate automaticamente)
6. Premere il pulsante "B" per spostare la posizione di modifica
7. Premere il pulsante "A" per selezionare il valore desiderato
8. Premere e tenere premuto (circa 1s) il pulsante "B" due volte per uscire dalla modalità di impostazione

**Nota:**

**Il tempo di memorizzazione delle informazioni di chiamata è il tempo di vibrazione più il tempo di visualizzazione**

### **Impostazione modalità di lavoro**

1. Nello stato di standby, premere e tenere premuto (circa 1s) il pulsante "A" per entrare nella modalità di impostazione
2. Premere il pulsante "A" o "B" per selezionare "Modalità".
3. Premere e tenere premuto (circa 1s) il pulsante "A" per entrare nel sotto-menu
4. Premere il pulsante "A" o "B" per selezionare il valore desiderato
5. Tenere premuto (circa 1s) il pulsante "B" due volte per uscire dalla modalità di impostazione

**Nota:**

**Ci sono 3 modalità di lavoro disponibili: General, Single Button e Choose Receiver, General e Choose Receiver sono compatibili tra loro durante l'accoppiamento, se l'utente cambia General o Choose Receiver in modalità di lavoro Single Button, è necessario operare nuovamente l'accoppiamento. La modalità di lavoro "General" permette all'utente di accoppiare con la tastiera e i chiamanti a più tasti. La modalità di lavoro "Single B" permette all'utente di accoppiare qualsiasi tasto di un chiamante a più tasti con il cercapersone dell'orologio. Questa funzione permette ad ogni tasto di un chiamante multi-chiave di chiamare uno specifico ricevitore dell'orologio se necessario, i nomi dei tasti ricevuti sull'orologio sono gli stessi.**

La modalità di lavoro "Choose R" permette all'utente di impostare l'orologio per ricevere chiamate dai tasti specifici da un chiamante multi-chiave. E l'utente può impostare i nomi dei tasti desiderati per i tasti specifici seguendo l'istruzione "Key Set".

### **Impostazione chiave (Impostare il nome della chiave)**

1. Nello stato di attesa, premere e tenere premuto (circa 1s) il pulsante "A" per entrare nella modalità di impostazione
  2. Premere il pulsante "A" o "B" per selezionare "Key Set".
  3. Premere e tenere premuto (circa 1s) il tasto "A" per entrare nel sotto-menu, mostra il nome della chiave, il numero di serie e la casella di selezione
  4. Premere il tasto "A" o "B" per selezionare il valore desiderato
  5. Press il tasto corrispondente dal pulsante di chiamata che devono definire il nome chiave, il numero di serie diventerà il valore chiave allo stesso tempo, la chiave impostata completato.
- Se l'utente utilizza il software Watch Pager per impostare il nome del tasto personalizzato, premere i pulsanti "A" e "B" allo stesso tempo per passare tra il nome del tasto personalizzato e quello predefinito.
6. Nella modalità di lavoro "Choose R", tenere premuto (circa 1s) il pulsante "A" per selezionare o annullare la selezione
  7. Tenere premuto (circa 1s) il pulsante "B" due volte per uscire dalla modalità di impostazione

#### **NOTE**

**Only one key name can be set for a key, it shows "FF" on the screen if there is no serial number for the key name. If the watch pager does not respond when the call button is pressed after pairing, please refer to the above steps to set the key name, Or set the key name through the Watch Pager Software.**

(Note: When you use the Watch Pager Software to custom the key name, the cancel button needs to be edited as "CANCEL")

### **Réglage de la langue**

1. En mode veille, appuyez sur le bouton "A" et maintenez-le enfoncé (environ 1s) pour accéder au mode de réglage.
2. Appuyez sur le bouton "A" ou "B" pour sélectionner "Langue".
3. Appuyez sur le bouton "A" et maintenez-le enfoncé (environ 1s) pour accéder au sous-menu
4. Appuyez sur le bouton "A" ou "B" pour sélectionner la valeur souhaitée (English, Chinese, Italiano, Español, Deutsch, Français, et Português sont disponibles).
5. Appuyez deux fois sur le bouton "B" et maintenez-le enfoncé (environ 1s) pour quitter le mode de réglage.

### **Impostazione della lingua**

1. Nello stato di standby, premere e tenere premuto (circa 1s) il pulsante "A" per entrare nella modalità di impostazione
2. Premere il pulsante "A" o "B" per selezionare "Language".
3. Premere e tenere premuto (circa 1s) il pulsante "A" per entrare nel sotto-menu
4. Premere il pulsante "A" o "B" per selezionare il valore desiderato (è possibile selezionare inglese, cinese, italiano, spagnolo, tedesco, francese e portoghese)
5. Premere e tenere premuto (circa 1s) il pulsante "B" due volte per uscire dalla modalità di impostazione

### **Impostazione ID nome**

1. Nello stato di attesa, premere e tenere premuto (circa 1s) il pulsante "A" per entrare nella modalità di impostazione
2. Premere il pulsante "A" o "B" per selezionare "Nome ID".
3. Premere e tenere premuto (circa 1s) il pulsante "A" per entrare nel sotto-menu, mostra il Nome e l'ID sullo schermo.
4. Premere il pulsante "B" per spostare la posizione di modifica
5. Premere il pulsante "A" per selezionare il valore desiderato (l'ID può essere impostato da 001-999, il nome può essere impostato con A-Z, a-z e spazio, il nome fino a 10 caratteri)
6. Premere e tenere premuto (circa 1s) il pulsante "B" due volte per uscire dalla modalità di impostazione

#### **Nota:**

All'utente verrà ricordato di impostare il nome e l'ID del cercapersona dell'orologio quando il dispositivo viene acceso per la prima volta o dopo un reset di fabbrica. Premere e tenere premuto (circa 1s) il pulsante "B" può uscire dalla modalità di impostazione

## **Ripristino delle impostazioni di fabbrica Elimina Pairing**

1. Nello stato di standby, premere e tenere premuto (circa 1s) il pulsante "A" per entrare nella modalità di impostazione
2. Premere il pulsante "A" o "B" per selezionare "Default".
3. Premere e tenere premuto (circa 1s) il pulsante "A" per entrare nel sotto-menu
4. Premere il pulsante "A" o "B" per selezionare "Clear".
5. Premere e tenere premuto (circa 1s) il pulsante "A" per cancellare i dati di accoppiamento, sullo schermo appare "Clearing ...".
6. Premere e tenere premuto (circa 1s) il pulsante "B" due volte per uscire dalla modalità di impostazione

### Reset

1. Nello stato di standby, premere e tenere premuto (circa 1s) il pulsante "A" per entrare nella modalità di impostazione
2. Premere il pulsante "A" o "B" per selezionare "Default".
3. Premere e tenere premuto (circa 1s) il pulsante "A" per entrare nel sotto-menu
4. Premere il pulsante "A" o "B" per selezionare "Reset".
5. Premere e tenere premuto (circa 1s) il pulsante "A" per entrare nell'impostazione di reset, mostra "Clearing ..." sullo schermo

Il cercapersone dell'orologio si riavvierà automaticamente dopo il reset di fabbrica è completato

### Specifiche

Consumo energetico in standby: 2.5mA

Frequenza di lavoro: 433Mhz

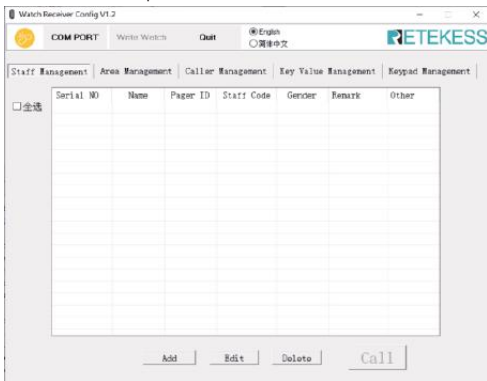
Adattatore: 5V1A

Tempo di standby: 48-72 ore

Capacità: 450 pulsanti di chiamata + 50 tastiere + 50 chiamanti personalizzati

Informazioni di chiamata memorizzate: 10

## Orologio cercapersone software per PC introdurre Interfaccia software



Puoi scaricare il software Watch Pager e

le istruzioni dal sito ufficiale di Reteless: <https://www.reteless.com/resources/download>

### Funzionamento generale

L'utente può cambiare le impostazioni del cercapersone dell'orologio attraverso il software

1. Aprire il software Watch Pager sul PC

2. Collegare il cercapersone dell'orologio (l'orologio deve essere in stato di standby) al PC con il cavo di ricarica, quindi è possibile eseguire le operazioni pertinenti nel software.

3. Premere "Write" dopo aver modificato il valore desiderato nel software.

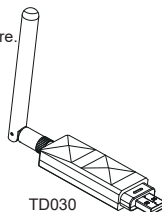
NOTA

1. I dati originali saranno sovrascritti quando si utilizza il software per scrivere i dati, si consiglia di esportare e salvare i dati originali prima di effettuare le impostazioni

2. Il "Caller ID" può essere ottenuto automaticamente premendo il pulsante corrispondente quando il Watch Pager e il software sono collegati.


### Funzione estesa (chiamare il Watch Pager dal PC)

Collegando il trasmettitore USB di Reteless (modello TD030) al PC, l'utente può chiamare il cercapersone tramite il software Watch Pager. Il seguente trasmettitore USB deve essere acquistato separatamente.



## WARNING

### Informazioni sull'esposizione a RF (se appropriato)

 <p><b>ATTENTION!</b></p>	Prima di utilizzare questa radio, leggere attentamente questa guida che contiene importanti istruzioni operative per un utilizzo sicuro e la consapevolezza e il controllo dell'energia RF per la conformità agli standard e alle normative applicabili.
--	--

Questa radio utilizza l'energia elettromagnetica nello spettro delle radiofrequenze (RF) per fornire comunicazioni tra due o più utenti a distanza. L'energia RF, che se utilizzata in modo improprio, può causare danni biologici. Tutte le radio Reteless sono progettate, prodotte e testate per garantire che soddisfino i livelli di esposizione RF stabiliti dal governo. Inoltre, i produttori raccomandano anche istruzioni per l'uso specifiche agli utenti delle radio. Queste istruzioni sono importanti perché informano gli utenti sull'esposizione all'energia RF e forniscono semplici procedure su come controllarla. Fare riferimento ai seguenti siti Web per ulteriori informazioni su cosa sia l'esposizione all'energia RF e su come controllare l'esposizione per garantire la conformità ai limiti di esposizione RF stabiliti: <http://www.who.int/en/>

### Regolamenti del governo locale

Quando le radio vengono utilizzate come conseguenza dell'occupazione, i regolamenti del governo locale richiedono agli utenti di essere pienamente consapevoli e in grado di controllare la loro esposizione per soddisfare i requisiti professionali.

La consapevolezza dell'esposizione può essere facilitata dall'uso di un'etichetta del prodotto che indirizza gli utenti a informazioni specifiche sulla consapevolezza dell'utente.

La radio Reteless ha un'etichetta del prodotto per l'esposizione RF.

Inoltre, il manuale utente Reteless o il libretto di sicurezza separato include le informazioni e le istruzioni operative necessarie per controllare l'esposizione RF e per soddisfare i requisiti di conformità.

### Licenza radio (se appropriata)

I governi mantengono le radio in classificazione, le radio aziendali operano su frequenze radio regolate dai dipartimenti di gestione radio locali (FCC, ISED, OFCOM, ANFR, BFTK, Bundesnetzagentur...). Per trasmettere su queste frequenze, è necessario disporre di una licenza rilasciata da loro.

La classificazione dettagliata e l'uso delle vostre radio, si prega di contattare i dipartimenti di gestione della radio del governo locale.

L'uso di questa radio al di fuori del paese in cui è stata prevista la distribuzione è soggetto alle normative governative e potrebbe essere vietato.

### Modifica e regolazione non autorizzate

Cambiamenti o modifiche non espressamente approvati dalla parte responsabile della conformità possono invalidare l'autorità dell'utente concessa dai dipartimenti di gestione radio del governo locale di utilizzare questa radio e non devono essere effettuati.

Per soddisfare i requisiti corrispondenti, le regolazioni del trasmettitore devono essere effettuate solo da o sotto la supervisione di una persona certificata come tecnicamente qualificata per eseguire la manutenzione e le riparazioni del trasmettitore nei servizi mobili e fissi terrestri privati, come certificato da un'organizzazione rappresentativa dell'utente di tali Servizi.

La sostituzione di qualsiasi componente del trasmettitore (cristallo, semiconduttore, ecc.), non autorizzata dall'autorizzazione dell'apparecchiatura dei dipartimenti di gestione radio del governo locale per questa radio potrebbe violare le regole.

### Requisiti FCC:

• Questo dispositivo è conforme alla parte 15 delle norme FCC.

Il funzionamento è soggetto in due condizioni seguenti:

- (1) Questo dispositivo non può causare interferenze dannose,
- (2) Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, incluse le interferenze che potrebbero causare un funzionamento indesiderato.

## Requisiti CE:

• (Dichiarazione di conformità UE semplice) Henan Eshow Electronic Commerce Co., Ltd dichiara che il tipo di apparecchiatura radio è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni pertinenti della Direttiva RED 2014/53/EU e della Direttiva ROHS 2011/65/EU e la Direttiva WEEE 2012/19/EU; il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo web: [www.retekess.com](http://www.retekess.com).

• Smaltimento

Il simbolo del bidone della spazzatura barrato sul prodotto, sulla documentazione o sulla confezione ricorda che nell'Unione Europea, tutti i prodotti elettrici ed elettronici, le batterie e gli accumulatori (batterie ricaricabili) devono essere portati nei punti di raccolta designati alla fine della vita lavorativa.

- Non smaltire questi prodotti come rifiuti urbani indifferenziati.

- Smaltirli secondo le leggi della tua zona.



## Requisiti IC:

Apparecchio radio esente da licenza

Questo dispositivo contiene trasmettitori / ricevitori esenti da licenza conformi agli RSS esenti da licenza del Canada per innovazione, scienza e sviluppo economico.

Il funzionamento è autorizzato alle seguenti due condizioni:

(1) This device may not cause interference.

(2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage;

(2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

## Informazioni sull'esposizione RF (se appropriata)

• NON azionare la radio senza un'antenna adeguata collegata, poiché ciò potrebbe danneggiare la radio e potrebbe anche causare il superamento dei limiti di esposizione RF. Un'antenna adeguata è l'antenna fornita con questa radio dal produttore o un'antenna specificamente autorizzata dal produttore per l'uso con questa radio, e il guadagno dell'antenna non deve superare il guadagno specificato dal produttore dichiarato.

• NON trasmettere per più del 50% del tempo totale di utilizzo della radio, più del 50% delle volte può causare il superamento dei requisiti di conformità all'esposizione RF.

• Durante le trasmissioni, la radio genera energia RF che può causare interferenze con altri dispositivi o sistemi. Per evitare tali interferenze, spegnere la radio nelle aree in cui sono presenti segnali per farlo.

• Il dispositivo è conforme alle specifiche RF quando il dispositivo è utilizzato a 5mm dal corpo. Le clip per cintura, le fondine e gli accessori simili di terze parti utilizzati da questo dispositivo non devono contenere componenti metallici. Gli accessori indossati sul corpo che non soddisfano questi requisiti potrebbero non essere conformi ai requisiti di esposizione alle radiofrequenze e dovrebbero essere evitati.

• NON azionare il trasmettitore in aree sensibili alle radiazioni elettromagnetiche come ospedali, aerei e siti di esplosione.

## Evita il rischio di soffocamento



Parti piccole. Non adatto per bambini sotto i 3 anni.

## Proteggi il tuo udito:

- Usa il volume più basso necessario per svolgere il tuo lavoro.
- Alzare il volume solo se ci si trova in un ambiente rumoroso.
- Abbassare il volume prima di aggiungere cuffie o auricolari.
- Limitare il tempo di utilizzo di cuffie o auricolari ad alto volume.



- Quando si utilizza la radio senza auricolare o auricolare, non posizionare l'altoparlante della radio direttamente sull'orecchio.
  - Fare attenzione con gli auricolari, forse una pressione sonora eccessiva da auricolari e cuffie può causare la perdita dell'udito
- Nota: l'esposizione a rumori forti provenienti da qualsiasi sorgente per lunghi periodi di tempo può influire temporaneamente o permanentemente sull'udito. Più alto è il volume della radio, meno tempo è necessario prima che l'udito possa essere danneggiato. I danni all'udito causati da rumori forti a volte non sono inizialmente rilevabili e possono avere un effetto cumulativo.



#### Evita le ustioni



##### **Antenne**

- Non utilizzare radio portatili con un'antenna danneggiata.
- Se un'antenna danneggiata viene a contatto con la pelle quando la radio è in uso, si possono provocare lievi ustioni.

##### **Batterie (se appropriate)**

- Quando il materiale conduttivo come gioielli, chiavi o catene tocca i terminali esposti delle batterie, può completare un circuito elettrico (cortocircuitare la batteria) e surriscaldarsi provocando lesioni personali come ustioni.
- Prestare attenzione nel maneggiare qualsiasi batteria, in particolare quando la si inserisce in una tasca, in una borsa o in un altro contenitore con oggetti metallici
- Trasmissione lunga
- Quando il ricetrasmittitore viene utilizzato per trasmissioni lunghe, il radiatore e il telaio si surriscaldano.

#### Operazione di sicurezza

##### Vietare

- Non utilizzare il caricabatterie all'aperto o in ambienti umidi, utilizzare solo in luoghi / condizioni asciutti.
- Non smontare il caricabatterie, ciò potrebbe causare il rischio di scosse elettriche o incendi.
- Non utilizzare il caricabatterie se è rotto o danneggiato in qualche modo.
- Non posizionare la radio portatile nell'area sopra o nell'area di apertura dell'airbag. La radio può essere spinta con grande forza e causare gravi lesioni agli occupanti del veicolo quando l'airbag si gonfia.



##### Per ridurre il rischio

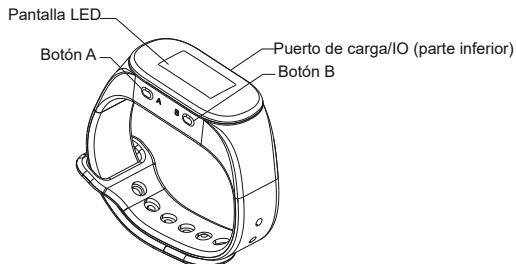
- Quando si scollega il caricabatterie, tirare la spina anziché il cavo.
- Scollegare il caricabatterie dalla presa AC prima di eseguire qualsiasi operazione di manutenzione o pulizia.
- Contattare Reteless per assistenza in merito a riparazioni e assistenza.
- L'adattatore deve essere installato vicino all'apparecchiatura e deve essere facilmente accessibile.
- Rischio di esplosione se la batteria viene sostituita con un tipo non corretto. Smaltire le batterie usate secondo le istruzioni.
- L'adattatore deve essere installato vicino all'apparecchiatura e deve essere facilmente accessibile.
- La spina considerata come dispositivo di scollegamento dell'adattatore.
- La temperatura di funzionamento dell'EUT non può superare l'intervallo specificato.

#### Accessori approvati



- Questa radio è conforme alle linee guida sull'esposizione RF quando utilizzata con gli accessori Reteless forniti o designati per il prodotto. L'uso di altri accessori potrebbe non garantire la conformità con le linee guida sull'esposizione RF e potrebbe violare le normative.
- Per un elenco degli accessori approvati da Reteless per il proprio modello di radio, visitare il seguente sito Web: <http://www.Reteless.com>

## Diagrama funcional



## Encendido, Apagado, Despertar, Confirmación de llamada y Borrado

1. En el estado apagado, pulse el botón "B" para encender el reloj. Se recordará al usuario que configure el nombre y el ID del localizador del reloj cuando se encienda el dispositivo por primera vez o después de un reinicio de fábrica.
2. En el estado de espera, mantenga pulsado el botón "B" durante unos 3s para apagarlo
3. En el modo de reposo, pulse cualquier tecla o el localizador recibe un mensaje de llamada entrante para despertar la pantalla y entrar en el modo de trabajo
4. En el modo de trabajo, pulse brevemente cualquier tecla para confirmar y borrar la llamada recibida
5. En algunos ajustes, si se mantiene pulsado el botón "A" se puede aumentar continuamente el valor

## Instrucciones de la batería

Adopta el método de clip de carga especial, tarda unas 3 horas en cargarse completamente.

El icono de la batería parpadea mientras el localizador se está cargando en el estado de espera.

Muestra el icono de alimentación y el icono de la batería parpadea mientras se está cargando en el estado de apagado.

El icono de la batería deja de parpadear cuando está completamente cargado.

Cuando la batería está baja, el icono de la batería parpadea en la pantalla.

## Operación de emparejamiento

1. En el estado de espera, mantenga pulsado (aproximadamente 1s) el botón "A" para entrar en el modo de ajuste
2. Pulse el botón "A" o "B" para seleccionar el valor deseado
3. Pulse el botón "A" durante 1s para entrar en el submenú
4. Pulse el botón "B" durante 1 segundo para salir y guardar el ajuste de la función actual.

## Operación de emparejamiento

1. En el estado de espera, mantenga pulsado (aproximadamente 1s) el botón "A" para entrar en el modo de ajuste
2. Pulse el botón "A" o "B" para seleccionar "Emparejamiento".
3. Mantenga pulsada la tecla "A" (aproximadamente 1 segundo) para acceder al submenú.

### Empareja de salida (emparejamiento con botones de llamada)

**Siga las instrucciones de los 3 pasos anteriores**

4. Pulse el botón "A" o "B" para seleccionar "Ext Pair".
5. Mantenga pulsado (aproximadamente 1s) el botón "A" para entrar en el submenú, que muestra el número de identificación y el estado de la misma. (por ejemplo: Pair NO 0001)
6. Pulse el botón "B" para mover la posición de edición
7. Pulse el botón "A" para seleccionar el valor deseado (el valor puede seleccionarse entre 0-9, y A-Z), Pulse y mantenga pulsado (aproximadamente 1s) el botón "A" puede borrar el ID emparejado actual.
8. Pulse el botón de llamada que debe ser emparejado, el localizador del reloj vibrará y el estado cambiará de "NO" a "OK". Esta operación de emparejamiento se ha completado. Pasará automáticamente al siguiente ID para emparejar el nuevo botón de llamada.

9. Mantenga pulsada la tecla "B" (aproximadamente 1s) para volver al menú de configuración después de emparejar todos los botones de llamada

#### **Ket Pair (emparejamiento con el teclado)**

##### **Siga las instrucciones de los 3 pasos anteriores**

4. Pulse el botón "A" o "B" para seleccionar "Ket Pair".

5. Mantenga pulsado (aproximadamente 1s) el botón "A" para entrar en el submenú, que muestra el ID del localizador, el número de serie del teclado y el estado.

6. Pulse el botón "B" para mover la posición de edición

7. Pulse el botón "A" para seleccionar el valor deseado (el valor del ID del busca puede seleccionarse entre 001-999, y el número de serie del teclado puede seleccionarse entre 01-50, "FFF" significa que el número de serie del teclado no está registrado y puede emparejarse), mantenga pulsado (aproximadamente 1s) el botón "A" para borrar el ID emparejado actual.

8. Pulse el número de ID del localizador correspondiente en el teclado, el localizador del reloj vibrará y mostrará OK en la pantalla, el "FFF" se cambiará por el ID del teclado. Esta operación de emparejamiento se ha completado.

9. Mantenga pulsado (aproximadamente 1s) el botón "B" dos veces para salir del modo de configuración

#### **NOTA:**

**Un localizador de reloj puede emparejar hasta 500 botones de llamada**

## **Borrar la información de las llamadas recibidas**

Cuando el localizador reciba llamadas, la información de las llamadas recibidas se mostrará en un bucle (el intervalo del ciclo es de 5s, y un máximo de 10 llamadas son cicladas)

1. Mantenga pulsada cualquier tecla para borrar todas las llamadas entrantes y volver al estado de espera
2. Pulse cualquier tecla para borrar la información de la llamada mostrada actualmente

## **Configurar tiempo**

### **Ajuste del tiempo**

1. En el estado de espera, mantenga pulsada (aproximadamente 1s) la tecla "A" para entrar en el modo de ajuste

2. Pulse el botón "A" o "B" para seleccionar "Set Time".

3. Mantenga pulsado (aproximadamente 1s) el botón "A" para entrar en el submenú

4. Pulse el botón "A" o "B" para seleccionar "Time".

5. Mantenga pulsado (aproximadamente 1s) el botón "A" para entrar en el ajuste de la hora, muestra la Hora y los Minutos, por ejemplo, 13:12

6. Pulse el botón "B" para mover la posición de edición entre Hora, Minuto, Año, Mes y Fecha

7. Pulse el botón "A" para seleccionar el valor deseado

8. Mantenga pulsado (aproximadamente 1s) el botón "B" dos veces para salir del modo de ajuste

### **Ajuste de alarma (up to two alarms can be set)**

1. En el estado de espera, mantenga pulsada (aproximadamente 1s) la tecla "A" para entrar en el modo de ajuste

2. Pulse el botón "A" o "B" para seleccionar "Set Time".

3. Mantenga pulsado (aproximadamente 1s) el botón "A" para entrar en el submenú

4. Pulse el botón "A" o "B" para seleccionar "Alarma".

5. Mantenga pulsado el botón "A" para entrar en el ajuste de la alarma, que muestra las horas de la alarma.

6. Pulse el botón "B" para mover la posición de edición

7. Pulse el botón "A" para seleccionar el valor deseado

8. Mantenga pulsado (aproximadamente 1s) el botón "B" dos veces para salir del modo de ajuste

### **Poder T(Ajuste del temporizador)**

1. En el estado de espera, mantenga pulsado (aproximadamente 1s) el botón "A" para entrar en el modo de ajuste

2. Pulse el botón "A" o "B" para seleccionar "Set Time".

3. Mantenga pulsado el botón "A" (aproximadamente 1 segundo) para acceder al submenú.

4. Pulse el botón "A" o "B" para seleccionar "Powr T"

5. Mantenga pulsado el botón "A" (aproximadamente 1 segundo) para entrar en el ajuste del temporizador, que muestra los tiempos de conmutación automática.

6. Pulse el botón "B" para mover la posición de edición.

7. Pulse el botón "A" para seleccionar el valor deseado
8. Mantenga pulsado (aproximadamente 1s) el botón "B" dos veces para salir del modo de ajuste

**NOTA:**

**La función de apagado automático sólo puede realizarse en el estado de espera. Cuando se alcanza el tiempo de apagado automático, la pantalla mostrará Auto Off, y el reloj vibrará dos veces para recordar al usuario, el usuario puede pulsar cualquier tecla para detener el apagado automático dentro de 10s.**

## Configuración del aviso

### Tiempo de vibración

1. En el estado de espera, mantenga pulsado (aproximadamente 1s) el botón "A" para entrar en el modo de ajuste
2. Pulse el botón "A" o "B" para seleccionar "Avisos".
3. Mantenga pulsada la tecla "A" (aproximadamente 1 segundo) para acceder al submenú.
4. Pulse el botón "A" o "B" para seleccionar "Vibrate T".
5. Mantenga pulsado (aproximadamente 1s) el botón "A" para entrar en la configuración del tiempo de vibración, muestra el estado de vibración y el tiempo de aviso. (El tiempo se puede ajustar de 1 a 15 segundos)
6. Pulse el botón "B" para mover la posición de edición
7. Pulse el botón "A" para seleccionar el valor deseado.
8. Mantenga pulsado (aproximadamente 1s) el botón "B" dos veces para salir del modo de ajuste

### Tiempo de visualización

1. En el estado de espera, mantenga pulsado (aproximadamente 1s) el botón "A" para entrar en el modo de ajuste
2. Pulse el botón "A" o "B" para seleccionar "Avisos".
3. Mantenga pulsada la tecla "A" (aproximadamente 1 segundo) para acceder al submenú.
4. Pulse el botón "A" o "B" para seleccionar "Display T".
5. Mantenga pulsado el botón "A" para entrar en el ajuste de la hora de visualización, que muestra la hora de visualización en la pantalla. (La hora puede ajustarse de 00 a 10 minutos, 00 significa que la información de llamada nunca se borrará automáticamente)
6. Pulse el botón "B" para mover la posición de edición
7. Pulse el botón "A" para seleccionar el valor deseado
8. Mantenga pulsado (aproximadamente 1s) el botón "B" dos veces para salir del modo de ajuste

**Nota:**

**El tiempo de almacenamiento de la información de la llamada es el tiempo de vibración más el tiempo de visualización**

### Ajuste de modo de trabajo

1. En el estado de espera, mantenga pulsado (aproximadamente 1s) el botón "A" para entrar en el modo de ajuste
2. Pulse el botón "A" o "B" para seleccionar "Modos".
3. Mantenga pulsado (aproximadamente 1s) el botón "A" para entrar en el submenú
4. Pulse el botón "A" o "B" para seleccionar el valor deseado
5. Mantenga pulsado (aproximadamente 1s) el botón "B" dos veces para salir del modo de ajuste

**Nota:**

**Hay 3 modos de trabajo disponibles: General, Botón Único y Elegir Receptor, General y Elegir Receptor son compatibles entre sí durante el emparejamiento, si el usuario cambia el modo de trabajo General o Elegir Receptor a Botón Único, necesita operar el emparejamiento de nuevo.**

**El modo de trabajo "General" permite al usuario emparejar con el teclado y con los llamadores de varias teclas.**

**El modo de trabajo "B individual" permite al usuario emparejar cualquier tecla de un llamador multitecla con el localizador de guardia. Esta función permite que cada tecla de un llamador multitecla llame a un receptor de reloj específico si es necesario, los nombres de las teclas recibidas en el reloj son los mismos.**

**El modo de trabajo "Elegir R" permite al usuario configurar el reloj para recibir llamadas de las teclas específicas de un llamador multitecla. Y el usuario puede establecer los nombres de teclas deseados para las teclas específicas siguiendo la instrucción "Key Set" .**

### Juego de llaves (Set the Key Name)

1. En el estado de espera, mantenga pulsado (aproximadamente 1s) el botón "A" para entrar en el modo de ajuste

2. Pulse el botón "A" o "B" para seleccionar "Key Set".
3. Mantenga pulsado el botón "A" para entrar en el submenú, que muestra el nombre de la llave, el número de serie y el cuadro de selección.
4. Pulse el botón "A" o "B" para seleccionar el valor deseado
5. Presione la tecla correspondiente del botón de llamada que necesita para definir el nombre de la llave, el número de serie se convertirá en el valor de la llave al mismo tiempo, la llave se ha completado. Si el usuario utiliza el software Watch Pager para definir el nombre de la clave personalizada, pulse los botones "A" y "B" al mismo tiempo para cambiar entre el nombre de la clave personalizada y la predeterminada.
6. En el modo de trabajo "Elegir R", mantenga pulsado (aproximadamente 1s) el botón "A" para seleccionar o cancelar la selección
7. Mantenga pulsado (aproximadamente 1s) el botón "B" dos veces para salir del modo de ajuste

#### **NOTA**

**Sólo se puede establecer un nombre de tecla para una tecla, se muestra "FF" en la pantalla si no hay un número de serie para el nombre de la tecla. Si el localizador del reloj no responde cuando se pulsa el botón de llamada después del emparejamiento, consulte los pasos anteriores para establecer el nombre de la llave, o establezca el nombre de la llave a través del software del localizador del reloj.**

(Nota: Cuando se utiliza el software Watch Pager para personalizar el nombre de la llave, el botón de cancelación debe ser editado como "CANCEL")

#### **Configuración del idioma**

1. En el estado de espera, mantenga pulsado (aproximadamente 1s) el botón "A" para entrar en el modo de ajuste
2. Pulse el botón "A" o "B" para seleccionar "Idioma".
3. Mantenga pulsada la tecla "A" (aproximadamente 1 segundo) para acceder al submenú.
4. Pulse el botón "A" o "B" para seleccionar el valor deseado (se puede elegir entre inglés, chino, italiano, español, alemán, francés y portugués).
5. Mantenga pulsado (aproximadamente 1s) el botón "B" dos veces para salir del modo de ajuste

#### **Nombre ID Configuración**

1. En el estado de espera, mantenga pulsado (aproximadamente 1s) el botón "A" para entrar en el modo de ajuste
2. Pulse el botón "A" o "B" para seleccionar "Nombre ID".
3. Mantenga pulsado el botón "A" (aproximadamente 1 segundo) para entrar en el submenú, que muestra el nombre y el ID en la pantalla.
4. Pulse el botón "B" para mover la posición de edición
5. Pulse el botón "A" para seleccionar el valor deseado (el ID puede establecerse entre 001-999, el nombre puede establecerse con A-Z, a-z y espacio, el nombre puede tener hasta 10 caracteres)
6. Mantenga pulsado (aproximadamente 1s) el botón "B" dos veces para salir del modo de ajuste

#### **Nota:**

Se recordará al usuario que configure el nombre y el ID del localizador del reloj cuando se encienda el dispositivo por primera vez o después de un reinicio de fábrica. Mantenga pulsado (aproximadamente 1s) el botón "B" para salir del modo de ajuste

## **Restaurar la configuración de fábrica**

### **Emparejamiento claro**

1. En el estado de espera, mantenga pulsado (aproximadamente 1s) el botón "A" para entrar en el modo de ajuste
2. Pulse el botón "A" o "B" para seleccionar "Por defecto".
3. Mantenga pulsada la tecla "A" (aproximadamente 1 segundo) para acceder al submenú.
4. Pulse el botón "A" o "B" para seleccionar "Borrar".
5. Mantenga pulsado (aproximadamente 1s) el botón "A" para borrar los datos de emparejamiento, en la pantalla aparecerá "Clearing ...".
6. Mantenga pulsado (aproximadamente 1s) el botón "B" dos veces para salir del modo de ajuste

### **Restablecer**

1. En el estado de espera, mantenga pulsado (aproximadamente 1s) el botón "A" para entrar en el modo de ajuste
2. Pulse el botón "A" o "B" para seleccionar "Por defecto".
3. Mantenga pulsada la tecla "A" (aproximadamente 1 segundo) para acceder al submenú.
4. Pulse el botón "A" o "B" para seleccionar "Reset".

5. Mantenga pulsado el botón "A" (aproximadamente 1 segundo) para acceder a la configuración de restablecimiento, en la pantalla aparecerá "Clearing ...".

El localizador del reloj se reiniciará automáticamente una vez completado el restablecimiento de fábrica

### Especificaciones

Consumo de energía en espera: 2,5mA

Frecuencia de trabajo: 433MHz

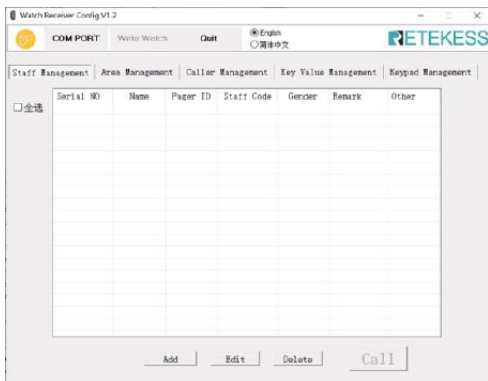
Adaptador: 5V1A

Tiempo de espera: 48-72 horas

Capacidad: 450 botones de llamada + 50 teclados + 50 llamadas personalizadas

Información de llamada almacenada: 10

## Introducción del software reloj buscapersonas para PC Interfaz de software



Puede descargar el Watch Pager Software and Instruction del sitio web oficial de Reteless: <https://www.reteless.com/resources/download>

### Funcionamiento general

El usuario puede cambiar la configuración del localizador del reloj a través del software

1. Abra el software del localizador del reloj en el PC

2. Conecte el localizador del reloj (el reloj tiene que estar en estado de espera) al PC con el cable de carga, entonces puede realizar las operaciones pertinentes en el software.

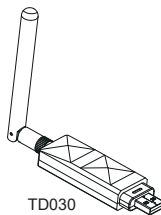
3. Pulse "Write" después de editar el valor deseado en el software.

NOTA

1. Los datos originales se sobrescribirán al utilizar el software para escribir datos, le recomendamos que exporte y guarde los datos originales antes de realizar los ajustes  
2. El "Caller ID" puede obtenerse automáticamente pulsando el botón correspondiente cuando el Watch Pager y el Software están conectados.

### Función Extendida (Reloj pagador desde el PC)

Conecte el transmisor USB Reteless (modelo Reteless:TD030) al PC, el usuario puede llamar al localizador del reloj a través del software Watch Pager. El siguiente transmisor USB debe adquirirse por separado.



## WARNING

### Información de exposición a RF (si corresponde)



ATTENTION!

Antes de usar esta radio, lea esta guía que contiene importantes instrucciones de funcionamiento para un uso seguro y conciencia y control de la energía de radiofrecuencia para el cumplimiento de las normas y regulaciones aplicables.

Esta radio utiliza energía electromagnética en el espectro de radiofrecuencia (RF) para proporcionar comunicaciones entre dos o más usuarios a distancia. Energía de radiofrecuencia, que cuando se usa incorrectamente, puede causar daños biológicos.

Todas las radios Retekeess están diseñadas, fabricadas y probadas para garantizar que cumplan con los niveles de exposición a RF establecidos por el gobierno. Además, los fabricantes también recomiendan instrucciones de funcionamiento específicas a los usuarios de las radios. Estas instrucciones son importantes porque informan a los usuarios sobre la exposición a la energía de RF y proporcionan procedimientos simples sobre cómo controlarla.

Consulte los siguientes sitios web para obtener más información sobre qué es la exposición a la energía de RF y cómo controlar su exposición para garantizar el cumplimiento de los límites de exposición a RF establecidos: <http://www.who.int/en/>

### Regulaciones del gobierno local

Cuando se utilizan radios como consecuencia del empleo, las Regulaciones del Gobierno Local requieren que los usuarios sean plenamente conscientes y puedan controlar su exposición para cumplir con los requisitos ocupacionales. El conocimiento de la exposición se puede facilitar mediante el uso de una etiqueta de producto que dirija a los usuarios a información específica de conocimiento del usuario. Su radio Retekeess tiene una etiqueta de producto de exposición a RF. Además, su manual de usuario de Retekeess o su folleto de seguridad independiente incluye información e instrucciones de funcionamiento necesarias para controlar su exposición a RF y satisfacer los requisitos de cumplimiento.

### Radio Li cense (si procede)

Los gobiernos mantienen las radios en clasificación, las radios comerciales operan en radiofrecuencias reguladas por los departamentos de gestión de radio locales (FCC, ISED, OFCOM, ANFR, BFTK, Bundesnetzagentur ...). Para transmitir en estas frecuencias, es necesario tener una licencia emitida por ellos. La clasificación detallada y el uso de sus radios, comuníquese con los departamentos de administración de radio del gobierno local.

El uso de esta radio fuera del país donde se diseñó para su distribución está sujeto a las regulaciones gubernamentales y puede estar prohibido

### Modificación y ajuste no autorizados

Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento pueden anular la autoridad del usuario otorgada por los departamentos de administración de radio del gobierno local para operar esta radio y no deben realizarse. Para cumplir con los requisitos correspondientes, los ajustes del transmisor deben ser realizados solo por o bajo la supervisión de una persona certificada como técnicamente calificada para realizar el mantenimiento y reparación del transmisor en los servicios móviles y fijos terrestres privados, según lo certificado por una organización representativa del usuario de esos servicios.

El reemplazo de cualquier componente del transmisor (cristal, semiconductor, etc.) no autorizado por la autorización del equipo de los departamentos de administración de radio del gobierno local para esta radio podría violar las reglas.

### Requisitos de la FCC:

• Este dispositivo cumple con la parte 15 de las reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

- (1) Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales y
- (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

## Requisitos CE:

• (Declaración de conformidad simple de la UE) Henan Eshow Electronic Commerce Co., Ltd declara que el tipo de equipo de radio cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva RED 2014/53 / EU y la Directiva ROHS 2011/65 / EU y la Directiva WEEE 2012/19 / EU ; el texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: [www.retekess.com](http://www.retekess.com).

### •Disposición

El símbolo del contenedor con ruedas tachado en su producto, literatura o embalaje le recuerda que en la Unión Europea, todos los productos eléctricos y electrónicos, baterías y acumuladores (baterías recargables) deben llevarse a los lugares de recolección designados al final de su vida laboral. No deseche estos productos como residuos municipales sin clasificar. Deséchelos de acuerdo con las leyes de su zona.



## Requisitos de IC:

Aparatos de radio exentos de licencia

Este dispositivo contiene transmisores / receptores exentos de licencia que cumplen con los RSS exentos de licencia de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

(1) This device may not cause interference.

(2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage;

(2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

## Información de exposición a RF (si procede)

- NO opere la radio sin una antena adecuada conectada, ya que esto puede dañar la radio y también puede hacer que exceda los límites de exposición a RF. Una antena adecuada es la antena proporcionada con esta radio por el fabricante o una antena específicamente autorizada por el fabricante para su uso con esta radio, y la ganancia de la antena no debe exceder la ganancia especificada por el fabricante declarada.
- NO transmita durante más del 50% del tiempo total de uso de la radio, más del 50% del tiempo puede hacer que se excedan los requisitos de cumplimiento de exposición a RF.
- Durante las transmisiones, su radio genera energía de RF que posiblemente puede causar interferencia con otros dispositivos o sistemas. Para evitar tal interferencia, apague la radio en áreas donde se coloquen carteles para hacerlo.
- El dispositivo cumple con las especificaciones de RF cuando se utiliza a 5 mm de su cuerpo. Los clips para cinturón, fundas y accesorios similares de terceros utilizados por este dispositivo no deben contener ningún componente metálico. Los accesorios para llevar sobre el cuerpo que no cumplen con estos requisitos pueden no cumplir con los requisitos de exposición a RF y deben evitarse.
- NO opere el transmisor en áreas sensibles a la radiación electromagnética, como hospitales, aviones y sitios de detonación.

## Evite el peligro de asfixia



Pequeñas partes. No apto para niños menores de 3 años.

## Proteja su audición:

- Utilice el volumen más bajo necesario para hacer su trabajo.
- Suba el volumen solo si se encuentra en un entorno ruidoso.
- Baje el volumen antes de agregar auriculares o audífonos.
- Limite la cantidad de tiempo que usa auriculares o auriculares a un volumen alto.



- Cuando use la radio sin auriculares o audífono, no coloque el altavoz de la radio directamente contra su oído
  - Tenga cuidado con los auriculares, ya que es posible que la presión sonora excesiva de los auriculares y los auriculares pueda causar pérdida auditiva.
- Nota: La exposición a ruidos fuertes de cualquier fuente durante períodos prolongados de tiempo puede afectar su audición de forma temporal o permanente. Cuanto más alto sea el volumen de la radio, menos tiempo se necesitará antes de que su audición se vea afectada. El daño auditivo por ruido fuerte a veces es indetectable al principio y puede tener un efecto acumulativo.



## Evitar quemaduras



### Antenas

• No utilice ninguna radio portátil que tenga una antena dañada. Si una antena dañada entra en contacto con la piel cuando la radio está en uso, puede producirse una quemadura leve. Baterías (si corresponde)

• Cuando el material conductor, como joyas, llaves o cadenas, toque los terminales expuestos de las baterías, puede completar un circuito eléctrico (cortocircuito en la batería) y calentarse y causar lesiones corporales como quemaduras. Tenga cuidado al manipular cualquier batería, especialmente cuando la coloque dentro de un bolsillo, bolso u otro recipiente con objetos metálicos.

Transmisión larga (si procede)

• Cuando el transceptor se usa para transmisiones largas, el radiador y el chasis se calentarán.

## Operación de seguridad

Prohibido

- No use el cargador al aire libre o en ambientes húmedos, utilícelo solo en lugares / condiciones secas.
- No desarme el cargador, ya que puede resultar en riesgo de descarga eléctrica o incendio.
- No opere el cargador si se ha roto o dañado de alguna manera.
- No coloque una radio portátil en el área sobre un airbag o en el área de despliegue del airbag. La radio puede impulsarse con gran fuerza y causar lesiones graves a los ocupantes del vehículo cuando se infla el airbag.



Para reducir el riesgo

- Tire del enchufe en lugar del cable cuando desconecte el cargador.
- Desenchufe el cargador de la toma de CA antes de intentar cualquier mantenimiento o limpieza.
- Comuníquese con Reteless para obtener ayuda con respecto a las reparaciones y el servicio.
- El adaptador debe instalarse cerca del equipo y debe ser fácilmente accesible
- Riesgo de explosión si la batería se reemplaza por un tipo incorrecto. Deseche las baterías usadas de acuerdo con las instrucciones.
- El adaptador debe instalarse cerca del equipo y debe ser fácilmente accesible.
- El enchufe considerado como dispositivo de desconexión del adaptador.
- La temperatura de funcionamiento del EUT no puede exceder el rango especificado.

## Accesorios aprobados



- Esta radio cumple con las pautas de exposición a RF cuando se usa con los accesorios Reteless suministrados o designados para el producto. El uso de otros accesorios puede no asegurar el cumplimiento de las pautas de exposición a RF y puede violar las regulaciones.
- Para obtener una lista de los accesorios aprobados por Reteless para su modelo de radio, visite el siguiente sitio web: <http://www.Reteless.com>

# Guarantee

Model Number: \_\_\_\_\_

Serial Number: \_\_\_\_\_

Purchasing Date: \_\_\_\_\_

Dealer: \_\_\_\_\_ Telephone: \_\_\_\_\_

User's Name: \_\_\_\_\_ Telephone: \_\_\_\_\_

Country: \_\_\_\_\_ Address: \_\_\_\_\_

Post Code: \_\_\_\_\_ Email: \_\_\_\_\_

## Remarks:

1. This guarantee card should be kept by the user, no replament if lost.
2. Most new products carry a two-year manufacturer's warranty from the date of purchase.
3. The user can get warranty and after-sales service as below:
  - Contact the seller where you buy.
  - Products Repaired by Our Local Repair Center
4. For warranty service, you will need to provide a receipt proof of purchase from the actual seller for verification

## Exclusions from Warranty Coverage:

1. To any product damaged by accident.
2. In the event of misuse or abuse of the product or as a result of unauthorized alterations or repairs.
3. If the serial number has been altered, defaced, or removed.



**Henan Eshow Electronic Commerce Co., Ltd**

Add: 7/F, Sanjiang Building, No.170 Nanyang Road, Huiji District,  
Zhengzhou, Henan, China

Facebook: [facebook.com/Retekess](https://www.facebook.com/Retekess)

E-mail: [support@retekess.com](mailto:support@retekess.com)

Web: [www.retekess.com](http://www.retekess.com)



MADE IN CHINA